

Wir freuen uns auf die Weihnachtsgeschenke



Sport

Seit 25 Jahren –
Ihr Immobilienmakler vor Ort!

Classic IMMOBILIEN

Westermann & Bürsing
• Verkauf • Vermietung • Bewertung
www.classic-immobilien.de
040 – 44 80 98 82



Barrierefreie Wohnungen am Osdorfer Born Seite 2



Besuch beim Bauhof und der Polizeistation Seite 17

Luruper Nachrichten

☎ 040/831 60 91
FAX 832 28 61
20.12.2023 · 68. Jahrgang

Die Stadtteilzeitungen in Lurup · Schenefeld · Osdorf · Flottbek Iserbrook · Halstenbek · Eidelstedt · Bahrenfeld und Umgebung

Ihr Getränkemarkt mit super Service + Erlebnis!

GRAEFF ***da, wo das Flugzeug parkt***
All-Osdorf · Am Rugenfeld · Tel: 040/807887-0

Abholangebote gültig vom 22.12. - 30.12.2023
Druckfehler & Irrtümer vorbehalten/Abgabe nur in handelsüblichen Mengen, solange der Vorrat reicht.
GRAEFF Getränke KG · Am Osdorfer Born 2b, 22549 Hamburg

Fürst Bismarck Herblich-klassisch, dem Feiern classic, still & medium 12x0,7l + Pfand €3,30 Literpreis €1,45	Schweppes 6x1,0l + Pfand €2,40 Literpreis €1,50	fritz-kola alle Sorten, außer BIO 24x0,33l + Pfand €3,42 Literpreis €2,40
JEVER 24x0,33l o. 20x0,50l + Pfand €3,42 Literpreis €1,40	VELTINS 24x0,33l + Pfand €3,10 Literpreis €1,29	PAULANER div. Sorten 20x0,5l + Pfand €1,10 Literpreis €1,50
Pilsener 24x0,33l + Pfand €3,42 Literpreis €1,79	Franziskaner WEISSBIER div. Sorten 20x0,5l + Pfand €3,10 Literpreis €1,50	Bayreuther 20x0,5l + Pfand €3,10 Literpreis €1,50
RATSHERRN 24x0,33l + Pfand €3,42 Literpreis €2,15	PERONI NASTRO AZZURRO 24x0,33l + Pfand €3,42 Literpreis €2,40	Jägermeister 0,7l Literpreis €17,13

Geilstes Silvester-Artikel-Erlebnis
Die größten Bodenfeuerwerke Deutschlands!!!
verkauf ab 28.12.2022

• Riesen-Sortiment an Jugendfeuerwerk

Frohe Weihnachten!

Der Wunsch nach frohen Weihnachten geht einem auch in diesem Jahr 2023 nicht ganz so leicht über die Lippen: Immer noch Krieg in der Ukraine, jetzt auch im Nahen Osten, Inflation, Klima-, Energie- und jetzt auch noch Haushaltskrise in Deutschland - Weihnachten steht im Zeichen zahlreicher, schwer zu lösender Probleme. Die Haushaltskrise in Deutschland ist dagegen wohl noch das kurzfristig lösbarste Dilemma. Manche sprechen zwar schon von einer Regierungskrise, aber wie man weiß - Totgesagte leben länger. Trotz all dessen: Die Weihnachtsmärkte sind in vollem Gange, auch das Weihnachtsgeschäft ist besser angelaufen als von den Geschäftsleuten erwartet - auf den ersten Blick könnte es ein Weihnachtsfest wie jedes andere werden. Doch angesichts der aktuellen Probleme stellt sich die Frage: Kann dieses Weihnachtsfest wirklich wieder so werden wie die anderen, die Feste vor all den genannten Krisen?



Trotz aller Widrigkeiten sollte es oder kann es ein ruhiges, besinnliches und vor allem auch frohes Weihnachtsfest werden. Ohne die Menschen zu vergessen, die im Krieg leben müssen oder Hunger erleiden - auf anderen Kontinenten, aber auch hier, bei uns, geht es nicht allen Menschen gut - sollten wir dennoch das Weihnachtsfest feiern und einmal hemmende Bedenken über Bord werfen. „Bedenkenräger“ - ein Wort, welches der schleswig-holsteinische Wirtschaftsminister Claus Ruhe Madsen (CDU) erst in Deutschland kennengelernt hat. Auf einem traditionellen Treffen des Rotary Clubs Schenefeld im November 2023 appellierte der Minister an

seine Zuhörerinnen und Zuhörer, aufzuhören, zu jammern und mit Zuversicht Krisen zu durchqueren. Manch einer könnte in der Tat vielleicht einmal seine Haltung und seine Erwartungen hinterfragen. Immer häufiger vermittelt sich der Eindruck, dass immer mehr Menschen unzufrieden sind und davon ausgehen, dass es der Staat ist, der alle Probleme zu lösen hat: Inflationsausgleichszahlungen, Energiepreisbremsen und Sonderzulagen für dies und jenes. Natürlich gibt es Menschen, die hilfsbedürftig sind und unterstützt werden müssen. Bislang sind wir aber wohl noch gut - bei aller Sor-

ge- durch die gegenwärtigen Krisen gekommen. Auch das sollte man einmal wertschätzen und sich vergegenwärtigen: Der Staat sind wir und jeder muss auch Verantwortung für sich - und nicht ausschließlich für sich - übernehmen. Das Rufen nach dem Staat und das Schimpfen auf die da oben begünstigt das Leben in der Komfortzone. Den Transformationsprozess in eine klimaschonendere Industriegesellschaft werden wir nicht zum Nulltarif erhalten. Da wird jeder seinen Beitrag leisten müssen.

Was wir jetzt benötigen, sind Solidarität und Zusammenhalt und der Glaube daran, dass wir gemeinsam Lösungen finden, und die Zuversicht, dass alles gut wird. In diesem Sinne können wir auch ein besinnliches, schönes - und warum nicht auch nachdenkliches - Weihnachtsfest feiern. Alle an der Zeitung Beteiligten wünschen Ihnen, den Leserinnen und Lesern, ein solches. In diesem Sinne: Frohe Weihnachten! Bleiben Sie gesund, tapfer und zuversichtlich. rcl

Bernd Schulz Immobilien BSImmo
Verwaltungs- und Vertriebsgesellschaft mbH

Wir ermitteln kostenlos den Wert Ihrer Immobilie.
Sachverständig. Diskret. Zuverlässig.

Luruper Hauptstraße 145 · 22547 Hamburg-Lurup
Elbgaustraße 27 · 22523 Hamburg-Eidelstedt
040/ 84 07 13 10 www.bs-schulz-immo.de

REDOX HOUSE
STEAKS, SALATE UND MEHR

Unser Angebot vom 16.12.2023 bis zum 29.12.2023

Rinderfilet-Spieß
dazu Baked-Potato mit Sour Creme, Bratkartoffeln oder Pommes frites mit Ketchup und Mayo und Redox-Brot. € **20,90**

Angebot nicht gültig am 25.12. und 26.12.2023

Montag bis Freitag wechselnder Mittagstisch!
Von 12.00 bis 17.00 Uhr wählen Sie aus vier Gerichten für € **8,90**
Alle Speisen gut verpackt auch zum Mitnehmen.

Luruper Hauptstraße 216 · 22547 Hamburg
Telefon 040 / 83 59 37 · www.Redoxhouse.de
Täglich von 12.00 – 23.00 Uhr durchgehend geöffnet

La Vita
sky Restaurant - Café sky
Auch sonntags geöffnet!

Stadtzentrum Schenefeld
Industriestraße 1, 22869 Schenefeld

Öffnungszeiten:
1. Weihnachtstag 9-21 Uhr
2. Weihnachtstag 9-21 Uhr
Am 1. und 2. Weihnachtstag Lieferung ab 12 Uhr

Wir wünschen unseren Gästen ein frohes Weihnachtsfest und viel Glück 2024

Frühstück ab 9 Uhr auch jeden Sonntag
Reservierungen werden angenommen

Täglich wechselnder Mittagstisch
Pizza • Pasta • Suppen • Salate

Wir nehmen auch Reservierungen für ihre Familienfeiern entgegen!
Telefon 040 / 830 26 34 Täglich geöffnet!

Kohlermann & Koch GmbH
Wir für Ihre Sicherheit
Einbruch- und Sonnenschutz

Schenefelder Landstr. 281 · 22589 Hamburg
Tel.: 87 30 32 · Fax: 870 10 80 · www.kohlermann-koch.de

Energiekosten senken
Rollläden schützen vor Kälte und sparen Energie
- Markisen - Insektenschutz - Überdachungen -

thermoschön.de
www.thermoschön.de

Glaser braucht man nicht immer, aber immer wieder
Glaserarbeiten Fenster und Türen

glaserei
800 55 55

Fenster aus Holz und Kunststoff
22525 Hamburg • Volksparkstraße 65

Wir wünschen allen unseren Kunden
frohe Weihnachten und viel Glück im neuen Jahr!

SPORTS club
SCHENEFELD

BLACK FRIDAY

Aktionspreis 34,90
statt 50,90€ / Monat

JEDERZEIT KÜNDBAR

Jetzt kostenloses Probetraining: 040 - 5555 58 09
Kiebitzweg 2 · 22869 Schenefeld · www.sports-club.de

Wir freuen uns auf die Weihnachtsgeschenke



Sport

Seit 25 Jahren –
Ihr Immobilienmakler vor Ort!

Classic IMMOBILIEN

Westermann & Bürsing
• Verkauf • Vermietung • Bewertung
www.classic-immobilien.de
040 – 44 80 98 82



Barrierefreie Wohnungen am Osdorfer Born Seite 2



Besuch beim Bauhof und der Polizeistation Seite 17

Ihr Getränkemarkt mit super Service + Erlebnis!

GRAEFF ***da, wo das Flugzeug parkt***
Alt-Osdorf - Am Rugenfeld - Tel: 040/807887-0

Abholangebote gültig vom 22.12. - 30.12.2023
Druckfehler & Irrtümer vorbehalten/Abgabe nur in handelsüblichen Mengen, solange der Vorrat reicht.
GRAEFF Getränke KG, Am Osdorfer Born 2b, 22549 Hamburg

Fürst Bismarck Herblich-klassisch, dem Feiern classic, still & medium 12x0,7l + Pfand €3,30 Literpreis €1,45	Schweppes alle Sorten 6x1,0l + Pfand €2,40 Literpreis €1,50	fritz-kola alle Sorten, außer BIO 24x0,33l + Pfand €3,42 Literpreis €2,40
JEVER Königs-Klasse je 24x0,33l o. 20x0,50l + Pfand €3,42 Literpreis €1,40	VELTINS + Pfand €3,42 Literpreis €1,50	PAULANER div. Sorten 20x0,5l + Pfand €3,10 Literpreis €1,50
Pilsener 24x0,33l + Pfand €3,42 Literpreis €1,77	Franziskaner WEISSBIER div. Sorten 20x0,5l + Pfand €3,10 Literpreis €1,50	Bayreuther 20x0,5l + Pfand €3,10 Literpreis €1,50
RATSHERRN 24x0,33l + Pfand €3,42 Literpreis €2,15	PERONI NASTRO AZZURRO 24x0,33l + Pfand €3,42 Literpreis €2,40	Jägermeister 0,7l Literpreis €17,13

Geilstes Silvester-Artikel-Erlebnis
Die größten Bodenfeuerwerke Deutschlands!!!
verkauf ab 28.12.2022

• Riesen-Sortiment an Jugendfeuerwerk

Frohe Weihnachten!

Der Wunsch nach frohen Weihnachten geht einem auch in diesem Jahr 2023 nicht ganz so leicht über die Lippen: Immer noch Krieg in der Ukraine, jetzt auch im Nahen Osten, Inflation, Klima-, Energie- und jetzt auch noch Haushaltskrise in Deutschland - Weihnachten steht im Zeichen zahlreicher, schwer zu lösender Probleme. Die Haushaltskrise in Deutschland ist dagegen wohl noch das kurzfristig lösbarste Dilemma. Manche sprechen zwar schon von einer Regierungskrise, aber wie man weiß - Totgesagte leben länger.

Trotz all dessen: Die Weihnachtsmärkte sind in vollem Gange, auch das Weihnachtsgeschäft ist besser angelaufen als von den Geschäftsleuten erwartet - auf den ersten Blick könnte es ein Weihnachtsfest wie jedes andere werden. Doch angesichts der aktuellen Probleme stellt sich die Frage: Kann dieses Weihnachtsfest wirklich wieder so werden wie die anderen, die Feste vor all den genannten Krisen?

Trotz aller Widrigkeiten sollte es oder kann es ein ruhiges, besinnliches und vor allem auch frohes Weihnachtsfest werden. Ohne die Menschen zu vergessen, die im Krieg leben müssen oder Hunger erleiden - auf anderen Kontinenten, aber auch hier, bei uns, geht es nicht allen Menschen gut - sollten wir dennoch das Weihnachtsfest feiern und einmal hemmende Bedenken über Bord werfen. „Bedenkenträger“ - ein Wort, welches der schleswig-holsteinische Wirtschaftsminister Claus Ruhe Madsen (CDU) erst in Deutschland kennengelernt hat. Auf einem traditionellen Treffen des Rotary Clubs Schenefeld im November 2023 appellierte der Minister an



seine Zuhörerinnen und Zuhörer, aufzuhören, zu jammern und mit Zuversicht Krisen zu durchqueren. Manch einer könnte in der Tat vielleicht einmal seine Haltung und seine Erwartungen hinterfragen. Immer häufiger vermittelt sich der Eindruck, dass immer mehr Menschen unzufrieden sind und davon ausgehen, dass es der Staat ist, der alle Probleme zu lösen hat: Inflationsausgleichszahlungen, Energiepreisbremsen und Sonderzulagen für dies und jenes. Natürlich gibt es Menschen, die hilfsbedürftig sind und unterstützt werden müssen. Bislang sind wir aber wohl noch gut - bei aller Sor-

ge- durch die gegenwärtigen Krisen gekommen. Auch das sollte man einmal wertschätzen und sich vergegenwärtigen: Der Staat sind wir und jeder muss auch Verantwortung für sich - und nicht ausschließlich für sich - übernehmen. Das Rufen nach dem Staat und das Schimpfen auf die da oben begünstigt das Leben in der Komfortzone. Den Transformationsprozess in eine klimaschonendere Industriegesellschaft werden wir nicht zum Nulltarif erhalten. Da wird jeder seinen Beitrag leisten müssen.

Was wir jetzt benötigen, sind Solidarität und Zusammenhalt und der Glaube daran, dass wir gemeinsam Lösungen finden, und die Zuversicht, dass alles gut wird. In diesem Sinne können wir auch ein besinnliches, schönes - und warum nicht auch nachdenkliches - Weihnachtsfest feiern.

Alle an der Zeitung Beteiligten wünschen Ihnen, den Leserinnen und Lesern, ein solches. In diesem Sinne: Frohe Weihnachten! Bleiben Sie gesund, tapfer und zuversichtlich. rcl

Bernd Schulz Immobilien BSImmo
Verwaltungs- und Vertriebsgesellschaft mbH



Wir ermitteln kostenlos den Wert Ihrer Immobilie.
Sachverständig. Diskret. Zuverlässig.

Luruper Hauptstraße 145 - 22547 Hamburg-Lurup
Elbgaustraße 27 - 22523 Hamburg-Eidelstedt
040/ 84 07 13 10 www.bsulz-immo.de

REDOX HOUSE
STEAKS, SALATE UND MEHR

Unser Angebot vom 16.12.2023 bis zum 29.12.2023

Rinderfilet-Spieß
dazu Baked-Potato mit Sour Creme, Bratkartoffeln oder Pommes frites mit Ketchup und Mayo und Redox-Brot. € **20,90**

Angebot nicht gültig am 25.12. und 26.12.2023

Montag bis Freitag wechselnder Mittagstisch!
Von 12.00 bis 17.00 Uhr wählen Sie aus vier Gerichten für € **8,90**
Alle Speisen gut verpackt auch zum Mitnehmen.

Luruper Hauptstraße 216 • 22547 Hamburg
Telefon 040 / 83 59 37 • www.Redoxhouse.de
Täglich von 12.00 – 23.00 Uhr durchgehend geöffnet

La Vita Restaurant - Café
Auch sonntags geöffnet!

Stadtzentrum Schenefeld
Industriestraße 1, 22869 Schenefeld

Öffnungszeiten:
1. Weihnachtstag 9-21 Uhr
2. Weihnachtstag 9-21 Uhr
Am 1. und 2. Weihnachtstag Lieferung ab 12 Uhr

Wir wünschen unseren Gästen ein frohes Weihnachtsfest und viel Glück 2024

Frühstück ab 9 Uhr auch jeden Sonntag
Reservierungen werden angenommen

Täglich wechselnder Mittagstisch
Pizza • Pasta • Suppen • Salate

Wir nehmen auch Reservierungen für ihre Familienfeiern entgegen!
Telefon 040 / 830 26 34 Täglich geöffnet!

Kohlermann & Koch GmbH
Wir für Ihre Sicherheit
Einbruch- und Sonnenschutz

Schenefelder Landstr. 281 • 22589 Hamburg
Tel.: 87 30 32 • Fax: 870 10 80 • www.kohlermann-koch.de

Energiekosten senken
Rollläden schützen vor Kälte und sparen Energie
- Markisen - Insektenschutz - Überdachungen -

thermoschön.de
Glaser braucht man nicht immer, aber immer wieder
Glaserarbeiten Fenster und Türen

glaserei
800 55 55
Fenster aus Holz und Kunststoff
22525 Hamburg • Volksparkstraße 65

Wir wünschen allen unseren Kunden frohe Weihnachten und viel Glück im neuen Jahr!

SPORTS club SCHENEFELD
BLACK FRIDAY

Aktionspreis 34,90
statt 50,90€ / Monat

JEDERZEIT KÜNDBAR

Jetzt kostenloses Probetraining: **040 - 5555 58 09**
Kiebitzweg 2 • 22869 Schenefeld • www.sports-club.de

Wir freuen uns auf die Weihnachtsgeschenke



Sport

Seit 25 Jahren –
Ihr Immobilienmakler vor Ort!

Classic IMMOBILIEN

Westermann & Bürsing
• Verkauf • Vermietung • Bewertung
www.classic-immobilien.de
040 – 44 80 98 82



**Barrierefreie Wohnungen
am Osdorfer Born** Seite 2



**Besuch beim Bauhof
und der Polizeistation** Seite 17

Ihr Getränkemarkt mit super Service + Erlebnis!

GRAEFF ***da, wo das Flugzeug parkt***
All-Osdorf - Am Rugenfeld - Tel: 040/807887-0

Abholangebote gültig vom 22.12. - 30.12.2023
Druckfehler & Irrtümer vorbehalten/Abgabe nur in handelsüblichen Mengen, solange der Vorrat reicht.
GRAEFF Getränke KG, Am Osdorfer Born 2b, 22549 Hamburg

Fürst Bismarck Herblich, aus dem Herzen classic, still & medium 3,79 12x0,7l + Pfand €3,30 Literpreis €1,45	Schweppes 8,99 6x1,0l + Pfand €2,40 Literpreis €1,50	fritz-kola alle Sorten, außer BIO 18,99 24x0,33l + Pfand €3,42 Literpreis €2,40
JEVER 12,99 24x0,33l + Pfand €3,42 Literpreis €1,40	VELTINS 13,98 20x0,5l + Pfand €3,10 Literpreis €1,50	PAULANER div. Sorten 13,98 20x0,5l + Pfand €3,10 Literpreis €1,50
Pillechen 13,99 24x0,33l + Pfand €3,42 Literpreis €1,77	Franziskaner WEISSBIER div. Sorten 14,99 20x0,5l + Pfand €3,10 Literpreis €1,50	Bayreuther 14,99 20x0,5l + Pfand €3,10 Literpreis €1,50
RATSHERRN 16,99 24x0,33l + Pfand €3,42 Literpreis €2,15	PERONI NASTRO AZZURRO 18,99 24x0,33l + Pfand €3,42 Literpreis €2,40	Jägermeister 11,99 0,7l Literpreis €17,13

Geilstes Silvester-Artikel-Erlebnis
Die größten Bodenfeuerwerke
Deutschlands!!!
verkauf ab 28.12.2022

• Riesen-Sortiment an Jugendfeuerwerk

Frohe Weihnachten!

Der Wunsch nach frohen Weihnachten geht einem auch in diesem Jahr 2023 nicht ganz so leicht über die Lippen: Immer noch Krieg in der Ukraine, jetzt auch im Nahen Osten, Inflation, Klima-, Energie- und jetzt auch noch Haushaltskrise in Deutschland - Weihnachten steht im Zeichen zahlreicher, schwer zu lösender Probleme. Die Haushaltskrise in Deutschland ist dagegen wohl noch das kurzfristig lösbarste Dilemma. Manche sprechen zwar schon von einer Regierungskrise, aber wie man weiß - Totgesagte leben länger. Trotz all dessen: Die Weihnachtsmärkte sind in vollem Gange, auch das Weihnachtsgeschäft ist besser angelaufen als von den Geschäftsleuten erwartet - auf den ersten Blick könnte es ein Weihnachtsfest wie jedes andere werden. Doch angesichts der aktuellen Probleme stellt sich die Frage: Kann dieses Weihnachtsfest wirklich wieder so werden wie die anderen, die Feste vor all den genannten Krisen?



Trotz aller Widrigkeiten sollte es oder kann es ein ruhiges, besinnliches und vor allem auch frohes Weihnachtsfest werden. Ohne die Menschen zu vergessen, die im Krieg leben müssen oder Hunger erleiden - auf anderen Kontinenten, aber auch hier, bei uns, geht es nicht allen Menschen gut- sollten wir dennoch das Weihnachtsfest feiern und einmal hemmende Bedenken über Bord werfen. „Bedenkenträger“ – ein Wort, welches der schleswig-holsteinische Wirtschaftsminister Claus Ruhe Madsen (CDU) erst in Deutschland kennengelernt hat. Auf einem traditionellen Treffen des Rotary Clubs Schenefeld im November 2023 appellierte der Minister an

seine Zuhörerinnen und Zuhörer, aufzuhören, zu jammern und mit Zuversicht Krisen zu durchqueren. Manch einer könnte in der Tat vielleicht einmal seine Haltung und seine Erwartungen hinterfragen. Immer häufiger vermittelt sich der Eindruck, dass immer mehr Menschen unzufrieden sind und davon ausgehen, dass es der Staat ist, der alle Probleme zu lösen hat: Inflationsausgleichszahlungen, Energiepreisbremsen und Sonderzulagen für dies und jenes. Natürlich gibt es Menschen, die hilfsbedürftig sind und unterstützt werden müssen. Bislang sind wir aber wohl noch gut - bei aller Sor-

ge- durch die gegenwärtigen Krisen gekommen. Auch das sollte man einmal wertschätzen und sich vergegenwärtigen: Der Staat sind wir und jeder muss auch Verantwortung für sich - und nicht ausschließlich für sich- übernehmen. Das Rufen nach dem Staat und das Schimpfen auf die da oben begünstigt das Leben in der Komfortzone. Den Transformationsprozess in eine klimaschonendere Industriegesellschaft werden wir nicht zum Nulltarif erhalten. Da wird jeder seinen Beitrag leisten müssen.

Was wir jetzt benötigen, sind Solidarität und Zusammenhalt und der Glaube daran, dass wir gemeinsam Lösungen finden, und die Zuversicht, dass alles gut wird. In diesem Sinne können wir auch ein besinnliches, schönes - und warum nicht auch nachdenkliches- Weihnachtsfest feiern. Alle an der Zeitung Beteiligten wünschen Ihnen, den Leserinnen und Lesern, ein solches. In diesem Sinne: Frohe Weihnachten! Bleiben Sie gesund, tapfer und zuversichtlich. rcl

Bernd Schulz Immobilien BSImmo
Verwaltungs- und Vertriebsgesellschaft mbH



Wir ermitteln kostenlos den Wert Ihrer Immobilie.
Sachverständig. Diskret. Zuverlässig.

Luruper Hauptstraße 145 - 22547 Hamburg-Lurup
Elbgaustraße 27 - 22523 Hamburg-Eidelstedt
040/ 84 07 13 10 www.bschoelz-immo.de

REDOX HOUSE
STEAKS, SALATE UND MEHR

Unser Angebot vom 16.12.2023 bis zum 29.12.2023

Rinderfilet-Spieß
dazu Baked-Potato mit Sour Creme, Bratkartoffeln oder Pommes frites mit Ketchup und Mayo und Redox-Brot. € **20,90**

Angebot nicht gültig am 25.12. und 26.12.2023

Montag bis Freitag wechselnder Mittagstisch!
Von 12.00 bis 17.00 Uhr wählen Sie aus vier Gerichten für € **8,90**
Alle Speisen gut verpackt auch zum Mitnehmen.

Luruper Hauptstraße 216 • 22547 Hamburg
Telefon 040 / 83 59 37 • www.Redoxhouse.de
Täglich von 12.00 – 23.00 Uhr durchgehend geöffnet

La Vita Restaurant - Café
Auch sonntags geöffnet!

Stadtzentrum Schenefeld
Industriestraße 1, 22869 Schenefeld

Öffnungszeiten:
1. Weihnachtstag 9-21 Uhr
2. Weihnachtstag 9-21 Uhr
Am 1. und 2. Weihnachtstag Lieferung ab 12 Uhr

Wir wünschen unseren Gästen ein frohes Weihnachtsfest und viel Glück 2024

Frühstück ab 9 Uhr auch jeden Sonntag
Reservierungen werden angenommen

Täglich wechselnder Mittagstisch
Pizza • Pasta • Suppen • Salate

Wir nehmen auch Reservierungen für ihre Familienfeiern entgegen!
Telefon 040 / 830 26 34 Täglich geöffnet!

Kohlermann & Koch GmbH

Wir für Ihre Sicherheit
Einbruch- und Sonnenschutz

Schenefelder Landstr. 281 • 22589 Hamburg
Tel.: 87 30 32 • Fax: 870 10 80 • www.kohlermann-koch.de

Energiekosten senken
Rollläden schützen vor Kälte und sparen Energie
- Markisen - Insektenschutz - Überdachungen -

Montagehelfer Teil- oder Vollzeit gesucht

thermoschön.de

Glaser braucht man nicht immer, aber immer wieder. Glaserarbeiten Fenster und Türen

glaserei
800 55 55

Fenster aus Holz und Kunststoff
22525 Hamburg • Volksparkstraße 65

Wir wünschen allen unseren Kunden
frohe Weihnachten und viel Glück im neuen Jahr!

SPORTS club
SCHENEFELD

BLACK FRIDAY

Aktionspreis 34,90
statt 50,80€ / Monat

JEDERZEIT KÜNDBAR

ALL-IN / SAUNA / WELLNESS / GETRÄNKE

Jetzt kostenloses Probetraining: **040 - 5555 58 09**
Kiebitzweg 2 • 22869 Schenefeld • www.sports-club.de



8 öffentlich geförderte und barrierefreie SAGA-Wohnungen für lebenslanges selbstbestimmtes Wohnen fertig gestellt Konzept „LeNa – Lebendige Nachbarschaft“ im Osdorfer Born gestartet

Die SAGA Geschäftsstelle Osdorf hat gemeinsam mit den neuen Mieterinnen und Mietern der 78 öffentlich geförderte Wohnungen am Osdorfer Born den Einzug gefeiert. Mit dem Konzept „LeNa“ verwirklicht Hamburgs große Vermieterin lebenslanges und selbstbestimmtes Wohnen. Ganz gleich, ob jung oder alt, mit Unterstützungsbedarf oder ohne – allen Menschen soll es ermöglicht werden, selbstbestimmt in ihrem Quartier zu leben. Nach Barmbek, Steilshoop und Horn ist LeNa jetzt auch in den Osdorfer Born gekommen.

Sven Solterbeck, Leiter der SAGA-Geschäftsstelle Osdorf: „Ich freue mich sehr, dass wir unser erfolgreiches Konzept ‚LeNa‘ jetzt auch im Osdorfer Born etablieren. Die Mieterinnen und Mieter werden das Haus beleben und den Nachbarschaftstreff gemeinsam mit den Bewohnerinnen und Bewohnern des Quartiers nutzen. Mit unseren Partnerinnen und Partnern sorgen wir dafür, dass Menschen auch bei zunehmendem Assistenzbedarf in ihrer gewohnten Umgebung wohnen können. Das ist ein wichtiger Baustein für die weitere Quartiersentwicklung.“

Der fünfgeschossige Neubau mit barrierefreiem Zugang hat eine Klinker- und Putzfassade. Die 2- bis 3-Zimmer-Wohnungen sind barrierefrei und haben eine Loggia. Den Mieterinnen und Mietern steht neben einem Fahrradkeller auch eine Tiefgarage zur Verfügung. Es gibt einen Nachbarschaftstreff, der allen Bewohnerinnen und Bewohnern des Quartiers offensteht. Zusätzlich sind eine Gemeinschaftsküche, eine Dachterrasse sowie ein grüner Innenhof mit Sitzgelegenheiten entstanden. Die Wohnungen werden im 1. Förderweg errichtet, so dass die Anfangsmiete 7,00 €/m² nettokalt betragen wird. Die Fertigstellung ist nach aktuellem Planungsstand für den Herbst 2023 vorgesehen.

Vor dem Hintergrund des demografischen Wandels und des Rechts auf Inklusion werden innovative, quartiersorientierte Wohn- und Versorgungskonzepte gerade in Großstädten immer wichtiger. Mit dem Konzept „LeNa – Lebendige Nachbarschaft“ ermöglicht die SAGA Unternehmensgruppe lebenslanges Wohnen in lebendigen Nachbarschaften. Das Konzept bietet selbstbestimmtes Wohnen in der eigenen Mietwohnung, Versorgungssicherheit durch vor Ort flexibel



abrufbare Dienstleistungen und ein stützendes, nachbarschaftliches Miteinander. Zentrale Anlaufstelle ist unter anderem ein Nachbarschaftstreff. Er ist lebendiger Ort und Anlaufstelle für alle Bewohnerinnen und Bewohner im Stadtteil, bietet Möglichkeiten zur Begegnung aller Generationen und Platz für vielfältige, nachbarschaftliche Aktivitäten und Veranstaltungen. Die Angebote werden von Nachbarinnen und Nachbarn selbst entwi-

ckelt und organisiert. Leistungsfähigkeit und zugleich für den sozialen Ausgleich in den Wohnquartieren sowie für den Klimaschutz. Unsere Nachhaltigkeitsstrategie steuert Zielkonflikte zwischen unseren ökonomischen, sozialen und klimorientierten Teilzielen aus und gewährleistet so unseren Erfolg als Vermieterin und Bestandshalterin.

Fotos: © Philipp Reiss

„Dieses Jahr gibt es einen GESCHENKGUTSCHEIN von GRAEFF“

...oder eine der vielen GESCHENK-IDEEN bei GRAEFF

da wo das Flugzeug parkt!
www.GRAEFF-getranke.de



Über 50 JAHRE

Ihr Schlachter in Alt-Osdorf

Vom lebenden Tier bis zur fertigen Wurst – Alles aus einer Hand!

Silvester Knüller!
Kesselfrische WIENER und FONDUE-FLEISCH
Wir nehmen Ihre Bestellung gerne entgegen!

Wir wünschen unseren Kunden ein besinnliches WEIHNACHTSFEST!
Wild & Geflügel (Ente, Pute, Huhn, Gänse) aus Schleswig-Holstein
Auch Teile möglich!
Schlesische Weihnachtswurst

Spezialitäten:
Schlesische Weihnachtsbratwurst, Mettwurst mit verschiedenen Weihnachtsmotiven

AUF VORBESTELLUNG:
gebratene Gänse, Enten, Puten, auch Teile, Rotkohl, Sauce

Verschiedene Suppen & Gerichte im Frischeschlauch

Wir empfehlen:
Frisches Wild
aus dem Jagdhaus Dellien
Rehkeule · Reh Rücken · Wildschwein
Wildbratwurst · Wildmettwurst
JAGDHAUS DELLIEN
WILDFLEISCH DIREKT VOM JÄGER

Sonder-Öffnungszeiten zu den Festtagen

Mi 20.12.	7.00 - 13.00 und 14.30 - 18.00 Uhr
Do 21.12.	7.00 - 13.00 und 14.30 - 18.00 Uhr
Fr 22.12.	7.00 - 13.00 und 14.30 - 18.00 Uhr
Sa 23.12.	7.00 - 13.00 Uhr
So 24.12.	7.00 - 12.00 Uhr (nur Ausgabe)
Mi 27.12.	7.00 - 13.00 und 14.30 - 18.00 Uhr
Do 28.12.	7.00 - 13.00 und 14.30 - 18.00 Uhr
Fr 29.12.	7.00 - 13.00 und 14.30 - 18.00 Uhr
Sa 30.12.	7.00 - 13.00 Uhr

DIENSTAG:
Grützwurst mit & ohne Rosinen 1 kg 7.90

MITTWOCH:
Osdorfer Bratwurst feine und grobe 1 kg 8.90

DONNERSTAG:
Rinderhack 1 kg 9.90
Gemischtes Hack 1 kg 8.90

Qualität die man schmecken kann!

Hans-P. Radbruch GmbH
Mit unserem Party-Service wird jede Feier zum Erlebnis

Telefon 80 12 09 · Fax 80 13 19 · Diekweg 14 · Alt-Osdorf www.fleischerei-radbruch.de
Montag geschlossen! Dienstag bis Freitag von 7⁰⁰ – 13⁰⁰ und 14³⁰ – 18⁰⁰ Uhr · Samstag 7⁰⁰ – 13⁰⁰ Uhr

OSDORF
Bürger- und Heimatverein Osdorf e.V.

Tannenduft und Kerzenschein am Heiligen Abend, Geschenke, die glücklich machen, Frieden, Besinnlichkeit und Frohsinn, Gesundheit, Glück und Zufriedenheit!

Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes Neues Jahr!

HAASE-DRUCK GmbH

Beratung | Gestaltung | Satz | Reinzeichnung | Bildbearbeitung | Digitaldruck | Digitalproofs | Farbausdrucke bis DIN A0 | Kopie
Offsetdruck | Siebdruck | Endlosdruck | Weiterverarbeitung | Stempel | Auto-/LKW-/Fensterbeschriftung | Schilder | Banner | Fahnen

IHR PARTNER FÜR ALLES RUND UM DRUCK UND PAPIER!

HAASE-DRUCK GmbH | Brandstücken 22 | 22549 Hamburg | Tel.: 040 / 80 99 49-0 | Fax: 040 / 80 99 49-49 | info@haase-druck.de | www.haase-druck.de

Ampel Spreestraße:

Sicherer Schulweg mit Rundum-Grün-Signal

Abbiege-Unfälle mit oft tödlichem Ausgang für Fußgänger und Radfahrer nehmen in Hamburg zu. Ein erhebliches Unfallrisiko besteht, wenn an einer stark befahrenen Ampelkreuzung Fußgänger, Radfahrer und rechtsabbiegender Kfz-Verkehr gleichzeitig ein Grün-Signal erhalten. Dann besteht die Gefahr, dass zum Beispiel ein Lkw-Fahrer beim Abbiegen einen Radfahrer übersieht – mit gravierenden Unfallfolgen. Der Stadtteilbeirat Luruper Forum und der Elternrat des Goethe-Gymnasiums wollen jetzt genau solche Unfallgefahren an der Ampelkreuzung Spreestraße/Elbgaustraße verhindern, um den stark frequentierten Schulweg sicherer zu machen. Mit ihrer Eingabe an den Verkehrsausschuss der Bezirksversammlung Altona fordern Stadtteilbeirat und Elternvertreter, die Ampel auf eine

Rundum-Grün-Signalisierung umzustellen: Das bedeutet, alle Fußgänger und Radfahrer an einer Kreuzung erhalten ein

„Grün“-Signal, während für alle Kraftfahrzeuge „Rot“ angezeigt wird. Diese neue Ampelsteuerung hält die gesamte Kreuzung

für einen gewissen Zeitraum von Autofahrern frei. Fußgänger und Radfahrer können in dieser Zeit die Kreuzung gefahrlos überqueren. Eine Lösung, die sich bereits in den Niederlanden bewährt hat. Politische Unterstützung für Rundum-Grün an der Kreuzung Spreestraße/Elbgaustraße kommt von der Bezirksfraktion DIE LINKE Altona. DIE LINKE beantragt im Verkehrsausschuss, Innenbehörde und Verkehrsdirektion aufzufordern, Rundum-Grün an der Kreuzung Spreestraße/Elbgaustraße schnellstens einzuführen. Karsten Strasser, Vorsitzender der Bezirksfraktion DIE LINKE: „Schulwegsicherung und Unfallverhütung haben einen hohen Stellenwert. Eine fußgänger- und radfahrerfreundliche Ampelschaltung hilft, die Zahl schwerer Verkehrsunfälle zu reduzieren.“



Nicht immer konfliktfrei: Rechtsabbiegender Kfz und Fußgänger.



Ihre Bürgerschaftsabgeordneten für Altona-West wünschen Ihnen eine besinnliche Weihnachtszeit.

Frank Jorwich Philine Surzubeck

Wir wünschen allen Bürgern und Förderern aus Lurup ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2024!



Freiwillige Feuerwehr Lurup

Ausbildungsoffensive der Stadt Schenefeld und der Kindertagesstätten in Schenefeld

Attraktives Angebot für künftige Erzieherinnen und Erzieher

Die Stadt Schenefeld beteiligt sich ab Sommer dieses Jahres erneut mit einem Löwenanteil der Kosten an der Ausbildung von Teilnehmerinnen und Teilnehmern einer praxisintegrierten Ausbildung (PiA) zur Erzieherin und zum Erzieher. Das Land Schleswig-Holstein übernimmt nur einen kleinen Teil im ersten Jahr der Ausbildung. Die Stadt unterstreicht damit, wie wichtig ihr die soziale Infrastruktur ist und welche Bedeutung sie dem Status einer familienfreundlichen Kommune beimisst. Im Gespräch betonten alle Kitaleitungen, wie wichtig die frühkindliche Bildung in den Kindertagesstätten ist, denn sie schafft die Voraussetzungen, um später in der Schule erfolgreich zu lernen. Die Kita legt den Grundstein dafür, dass Bildung gelingt. „Kitas sind keine Aufbewahrungsstätten für Kinder, sondern Bildungseinrichtungen“, so der Leiter einer Kindertagesstätte. Pro Kita stellt die Stadt für die jeweils dreijährige Ausbildung zur Erzieherin oder zum Erzieher 60.000 Euro zur Verfügung. Das teilten

Bürgermeisterin Christiane Küchenhof und Andrea Pinzek, Leiterin des Fachbereichs Öffentliche Sicherheit, Jugend, Bildung und Soziales, mit. Überall fehlt Fachpersonal. Nicht anders ist es leider auch in den Kindertageseinrichtungen in Schenefeld. Auch die Leiterinnen und Leiter der acht Schenefelder Kitas beklagen einen erheblichen Personalmangel: In nahezu jeder Kindertageseinrichtung der Stadt fehlen ein oder zwei Erzieherinnen oder Erzieher. Das soll sich nun ändern: Durch die Ausbildungsoffensive und das Angebot, eine praxisintegrierte Ausbildung zu durchlaufen, hofft man in Schenefeld, Erzieherinnen und Erzieher zu finden. Seit 2012 gibt es die Praxisintegrierte Ausbildung (PiA), eine Alternative zur staatlich anerkannten Erzieher-Ausbildung. Das Modell in Form einer dreijährigen praxisintegrierten Ausbildung wurde gewissermaßen aus der Not heraus entwickelt, denn durch den Ausbau der Betreuungsplätze für Kinder und die Zuwanderung -Stichwort Flücht-

lingskrise- fehlt seit Jahren das pädagogische Fachpersonal in den Kitas. Das soll mit PiA anders werden. Die PiA Ausbildung hat gegenüber der klassischen Erzieher-Ausbildung, die fünf Jahre umfasst, einige Vorteile und ist darum vielleicht auch für die eine oder den anderen eine attraktive Alternative, in ein abwechslungsreiches und anspruchsvolles Berufsfeld rund um die Arbeit mit Kindern zu wechseln. Bei PiA ist die Praxiszeit der herkömmlichen Erzieher-Ausbildung einschließlich des Berufspraktikums gleichmäßig in die drei Ausbildungsjahre integriert, was den Namen praxisintegriert erklärt. Berufliche Tätigkeit und Theorie sind von Anfang bis Ende der Ausbildung eng miteinander verzahnt. Man arbeitet bereits während der Ausbildung in einer Kita in einem pädagogischen Team und gehört von Anfang an dazu. Der Schwerpunkt der Ausbildung liegt demzufolge in der Praxis in der jeweiligen Kindertagesstätte. In kompakten Blöcken werden die theoretischen

Kenntnisse erworben. Die Ausbildung dauert drei Jahre und führt zur Berufsbezeichnung „Staatlich anerkannte Erzieherin / Staatlich anerkannter Erzieher“ und ist dem Bachelor Kindheitspädagogik gleichgestellt und es wird die Hochschulzugangsberechtigung erworben. Dass die Ausbildung vergütet wird, ist ein weiterer Vorteil: 1.140 Euro erhält man monatlich im ersten, 1.202 Euro im zweiten und 1.303 Euro im dritten Jahr der Ausbildung. Die staatlich anerkannte Praxisintegrierte Ausbildung richtet sich vor allem an Bewerberinnen und Bewerber, die bereits eine Ausbildung vorweisen können und schon berufliche Erfahrungen mitbringen.

Eine bewegte Weihnachtszeit wünscht Ihnen Ihr

BALLET STUDIO
Beate Schüßler Preuß

Kindertanz · Ballett · Modern Dance · Jazz · HipHop
Stepp-Tanz · Yoga · Kinderyoga · Pilates-Gym · Fit 60+

Akeleiweg 16 · 22607 Hamburg

Telefon 040 / 800 59 59 · www.schuessler-preuss.de

Die praxisintegrierte Ausbildung zum Erzieher oder zur Erzieherin ist besonders für Quereinsteiger interessant. Für alle, die schon in einem anderen Beruf gearbeitet haben, sich aber noch einmal neu orientieren und künftig lieber im pädagogischen Bereich arbeiten möchten, ist PiA ein guter Weg, nicht zuletzt wegen der Ausbildungsvergütung. Bis zum 29. Februar 2024 können sich an der PiA Interessierte bei einer der acht Schenefelder Kitas bewerben. Auf der Homepage der Stadt Schenefeld (www.stadt-schenefeld.de) sind alle dafür wichtigen Informationen zu finden. rcl



(v.li.) Andrea Pinzek, Leiterin des Fachbereichs Öffentliche Sicherheit, Jugend, Bildung und Soziales, Bürgermeisterin Christiane Küchenhof und Leiterinnen und Leiter Schenefelder Kindertageseinrichtungen.

Blind Date-Aktion in der Stadtbücherei Schenefeld

Die Stadtbücherei Schenefeld bietet dieses Jahr in dieser Woche vor Weihnachten noch an drei Tagen eine spannende Aktion für erwachsene Leserinnen und Leser an. Noch bis Freitag, den 22. Dezember 2023, finden Interessierte eine große Auswahl an geheimnisvollen Päckchen auf dem Ausstellungstisch der Stadtbücherei. In diesen Päckchen befinden

sich Bücher, die schöne, spannende oder auch ergreifende Geschichten enthalten. Die Romane, Thriller oder Krimis sind in braunes Packpapier eingewickelt, sodass weder das Buchcover noch der Buchtitel zu erkennen sind. Nur ein paar ausgesuchte Stichworte, die von den Mitarbeiterinnen auf das Paket geschrieben wurden, geben einen kleinen Hinweis

auf den Inhalt des Buches. Die Bücher dürfen, wie andere Medien der Stadtbücherei ebenfalls, kostenfrei und für vier Wochen entliehen werden. Es wird nur darum gebeten, mit dem Auspacken der Päckchen bis zu Hause zu warten, damit die Überraschung erhalten bleibt. Vielleicht entdeckt der ein oder andere dabei ein neues Lieblingsbuch!



Frohe Weihnachten wünscht Ihre Haspa.

Wir wünschen allen ein gesundes, friedvolles und erfolgreiches neues Jahr.

Haspa Schenefeld
Industriestraße 1b
22869 Schenefeld
schenefeld@haspa.de

Meine Bank heißt Haspa.

Haspa
Hamburger Sparkasse

Bestattungen ab **699,- €**
Online-Preis zzgl. Friedhof & Auslagen
www.muenzel-bestattungen.de/99



MÜNZEL
BESTATTUNGEN
"Wir helfen im Trauerfall"
Seit Generationen an Ihrer Seite.

Elbgaustraße 112 (040) 84 34 74
22547 Hamburg - Lurup www.muenzel-bestattungen.de

Michalzik Bestattungen

Telefon: 040/ 83 040 84 Teichweg 23a
E-Mail: h.michalzik@gmx.de 22869 Schenefeld

Bestattungen von 1911

LAUWIGI Erd-, Feuer- & Seebestattungen, Vorsorge

Rugenbarg 39, 22549 Hamburg ☎ 80 35 59
www.lauwigi-bestattungen.de Tag und Nacht

Beerdigungs-Institut
Seemann
& Söhne
seit 1892

Bestattungen aller Art und Bestattungsvorsorge

Blankenese Dormienstraße 9 Tel. 040 - 866 06 10	Groß Flottbek Stiller Weg 2 Tel. 040 - 82 17 62	Schenefeld Trauerzentrum mit Trauerhalle, Abschiedsräumen und Café Dannenkamp 20 Tel. 040 - 866 06 10
Rissen Ole Kohdrift 4 Tel. 040 - 81 40 10	Wedel Tel. 04103 - 97 03 51	

www.seemannsoehne.de

OTTO KUHLMANN
Bestattungswesen seit 1911

Erd-, Feuer- und Seebestattungen · Vorsorgeberatung
22761 Hamburg · Bahrenfelder Chaussee 105
Telefon: 040 / 89 17 82

Otto Risch
Inh. Wolfgang Risch
Bild- und Steinhauerei seit 1941
GRABDENKMÄLER
Ich beliefe sämtliche Friedhöfe
Ausführung in jeder Steinart
Erstklassiges Material · Große Auswahl
Nachschriften und Renovierungen
Hamburg-Lurup · Stadionstraße 3a
Telefon und Fax: 83 65 64

Der optimale Weg, vom Tode
eines lieben Menschen
Kenntnis zu geben,
sind Traueranzeigen in den
ortsansässigen Stadtteilzeitungen

Luruper Nachrichten **Osdorfer KURIER** **Schenefelder BOTE**

Telefon: 040 - 831 60 91
e-Mail: luruper-nachrichten@t-online.de

Mehr Infos auch:
www.luruper-nachrichten.de

Die STS Lurup und der Weihnachtstrucker der Johanniter: Ein Zeichen der Hoffnung und Solidarität

Im November und Dezember hatte die STS Lurup die großartige Gelegenheit, das ehrenamtliche Arbeiten, das zu Teilen im Jahrgang 10 Englischschwerpunkt gewesen war, in die Tat umzusetzen: Mithilfe von Katrin von Gierke, einer gebürtigen Amerikanerin, die uns schon lange unterstützt und das Projekt in vier Klassen auf Englisch vorgestellt hat, und Dr. Karsten Busch von der Rettungswache Osdorf der Johanniter Unfallhilfe wurde Folgendes auf die Beine gestellt:

Beim Fundraising durch einige Schüler:innen sowie unterstützt durch die Johanniter Hilfsgemeinschaft Grafenschaft Rantzau kam schnell, auch durch die Spendenbereitschaft auf unserem Martinsmarkt am 1. Dezember, eine große Summe zusammen. Katrin von Gierke erledigte freundlicherweise die Bestellungen in Supermärkten in Osdorf, wo die Ware schließlich am 7.12. von Schüler:innen in Einkaufswagen abgeholt und zur Rettungswache Osdorf gebracht wurde. Dort warteten zwei ehrenamtliche Mitarbeiter der Johan-

iter am später Nachmittag auf Katrin, drei Englischlehrkräfte der STS Lurup und – vor allem – auf 28 engagierte Schüler:innen aus dem Jahrgang 10, um mit anzupacken!

Ruckzuck, angeleitet durch Dr. Karsten Busch von den Johannitern, war eine Packstraße aufgebaut und jeder Schüler:in wusste genau, was zu tun war. Nach nur 40 Minuten gab es großen Beifall, als die geplanten 50 Kisten gepackt waren. Unsere Schüler:innen hatten im Anschluss die Gelegenheit, Einsatzfahrzeuge des Unfall- und Katastrophendienstes von innen zu besichtigen sowie sich über ein soziales Jahr zu informieren. Und natürlich gab es am Ende für alle tatkräftigen Helfer:innen Limonade und etwas Süßes als Dankeschön für die Unterstützung.

Seit 1993 setzen die Johanniter Unfallhilfe mit ihrer Aktion "Weihnachtstrucker" ein starkes Zeichen der Nächstenliebe und Menschlichkeit, um notleidenden Menschen in Südosteuropa während der Weihnachtszeit eine Freude zu bereiten. Die Bestimmungsorte der Pakete sind sorg-

fältig ausgewählt, um sicherzustellen, dass die Hilfe dort ankommt, wo sie am dringendsten benötigt wird. Die Päckchen erreichen Menschen in Ländern wie Albanien, Bosnien, Bulgarien, der Republik Moldau, Rumänien und der Ukraine. In diesen Regionen werden sie an wirtschaftlich schwache Familien, Armenküchen, Alten- und Kinderheime verteilt. Seit der Coronapandemie unterstützt die Aktion auch bedürftige Menschen in Deutschland.

Die Weihnachtstrucker-Pakete enthalten lebensnotwendige Güter wie Nahrungsmittel, Hygieneartikel und kleine Geschenke, die gerade in der Weihnachtszeit eine besondere Bedeutung haben. Sie bringen nicht nur materielle Unterstützung, sondern auch ein Stück Wärme und das Gefühl, dass jemand an sie denkt. Schön, dass die STS Lurup daran teilhaben durfte! Und ja, wir kommen gerne wieder!



Die Kirchen
haben das **Wort**

Unruhige Zeiten, aber wir lassen den Kopf nicht hängen...

Liebe Leserinnen und Leser, die Zeiten, in denen Jesus geboren wurde und in denen er anschließend drei Jahrzehnte lebte, waren turbulent.

Politisch waren es unruhige Zeiten: Eine Weltmacht in Rom, die das Staatswesen aller Menschen, die im Mittelmeerraum lebten, kontrollierte. In und um Israel formierte sich zunehmend Widerstand gegen die Besatzungsmacht Rom.

Auch religiös waren es unruhige Zeiten: Selbstbewusste Juden gaben sich nicht mit der angeblich toleranteren Religionspolitik zufrieden, die jedem seinen Gott, seinen Glauben ließen, bis auf eines: Der Kaiser in Rom musste von allen als Gott verehrt werden. Für Juden war das unzumutbar. Sie warteten auf ihren Messias, den einzig legitimen Gesandten des einen Gottes Israel, er würde es schon richten, den Kaiser und all die anderen Götter entmachten.

Also, unruhige Zeiten, in die Jesus hinein geboren wurde und in denen er lebte. Es brodelte im Vorderen Orient. Und da sagte Jesus zu den Menschen, die ihm zuhörten: Wenn ihr von all dem hört, was so in der Welt geschieht, dann seht auf und erhebt eure Häupter, weil sich eure Erlösung naht. (Lukasevangelium 21,28)

Das können wir uns zu einem Tag überlegen, in die Weihnachtstage 2023: Es gibt viel, was uns Sorgen bereitet, Krieg in Israel aber auch Krieg in Europa, und viel Menschenleid auf der gesamten Welt. Und wir haben persönliche Sorgen, in der Familie oder am Arbeitsplatz, Sorgen die uns niederdrücken. Aber wir lassen den Kopf nicht hängen, müde oder eingeschüchtert den Blick auf den Boden gerichtet. Nein, wir erheben unsere Häupter, weil sich unsere

Erlösung naht, denn Jesus kommt auch uns entgegen. Er wird Mensch, einer von uns. Und wir dürfen darauf vertrauen, dass er an unserer Seite ist mit seiner Kraft und seinen Möglichkeiten, die unseren Horizont übersteigen. Er hilft, er ist da, wenn wir mit unserer Kraft am Ende sind. So dürfen wir an der Krippe stehen und sein Geschenk an uns annehmen. Er beschenkt uns mit seiner Gegenwart. Das ist die Botschaft von Weihnachten.

Und wir dürfen das Ziel der neuen Welt, die Gott schafft, klar ins Auge fassen, auch wenn es uns noch weit weg erscheint und nur in Umrissen zu erkennen ist. Denn auch wir werden nicht wie ein steuerloses Schiff von der Willkür mächtiger Menschen hin und hergeworfen, sondern wir haben einen klaren Kurs, eine Zukunft von der es heißt: Gott selbst wird abwischen alle Tränen von ihren Augen, und der Tod wird nicht mehr sein noch Leid und Geschrei noch Schmerz. (Offenbarung des Johannes 21,4)

Diese Aussicht, dieser Blick in die Zukunft hat konkrete Auswirkungen auf unser Leben hier und heute. Mit Gott an unserer Seite können wir den negativen Meldungen, die uns niederdrücken wollen, widerstehen. Wir dürfen daran festhalten, dass Gott diese Welt mit all den vielen Menschen nicht aufgegeben hat und durch seinen Sohn bei uns ist. Also: Den Blick nach oben und nach vorne gerichtet. Wir machen zielgerichtet weiter, auch im kommenden Jahr 2024!

Es grüßt Sie herzlich
Katharina Grulke,
Kirchenmusikerin im
Ev. Gemeindeverband Lurup

GESUNDHEITSDIENSTE

Das e-Rezept kommt.



Wir sind längst da ...
... vor Ort.
... digital.
... persönlich.

Ein echter Vorteil für Sie!

Apotheker Sönke Bargob e.K.

POTHEKE AM ECKHOFFPLATZ

Eckhoffplatz 1 · 22547 Hamburg
Telefon: 0 40 / 83 62 86 · Fax: 0 40 / 83 41 50
Montag – Samstag: 09.00 – 20.00 Uhr

• Krankengymnastik • Bobath
• Lymphdrainagen • Massage
• Manuelle Therapie

URBAN PHYSIO
UP HIER GEHT'S AUFWÄRTS

Hausbesuche
Wir haben Termine frei!
URBAN PHYSIO

Rugenbarg 277 · 22549 HH · Tel. 83 52 53
Neue Filiale:
Lohkampstraße 11 · 22523 HH · Tel. 94 36 54 54

„Gode Wind“ **BORN**

ELBGAU PASSAGEN GESUNDHEITZENTRUM OSDORF

Elbgaustraße 112
22547 Hamburg
Telefon 040 - 84 26 63
Telefax 040 - 84 78 80
www.gode-wind-apotheke.de



Kroonhorst 9 A
22549 Hamburg
Telefon 040 - 831 79 71
Telefax 040 - 832 63 68
www.BornApo.de

Mo. – Fr. 8.30 – 18.30 Uhr
Sa. 8.30 – 13.00 Uhr

Mo. – Fr. 8 – 19 Uhr
Sa. 9 – 16 Uhr

APOTHEKEN-NOTDIENST

Per Internet für Hamburg:
www.apothekerkammer-hamburg.de/notdienst

Per Internet für Schleswig-Holstein:
www.aksh-notdienst.de

Per Handy: Kurzwahl 22 833
oder der kostenlosen Rufnummer:
080 00 02 28 33 (aus dem deutschen Festnetz)

lassen sich die täglichen Bereitschaftsapotheken ermitteln.

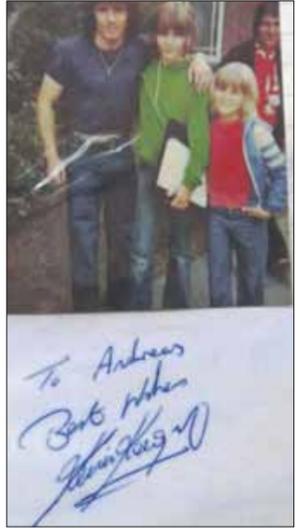
60 Jahre - Ehepaar Woldt feierte Diamantene Hochzeit

Alles begann Anfang der 1960er Jahre in Altona und - da sind Gisela und Gerhardt Woldt sich einig: „Erst sind wir uns nur mal so über den Weg gelaufen, fanden uns aber irgendwie anziehend und sympathisch, haben uns dann zum Tanzen verabredet und nach zwei Jahren, irgendwann auf dem Nachhauseweg (wer wen wohl nach Hause brachte...) wurden wir uns einig, dass wir sooo richtig gut zusammenpassen!“ Am 6. Dezember 2023 feierte das Ehepaar Gisela (77) und Gerhardt Woldt (80) ein in heutiger Zeit äußerst seltenes Ereignis, das 60-jährige Ehejubiläum, die Diamantene Hochzeit. Den Ehrentag feierte das Jubelpaar mit

den Familien ihrer Söhne Andreas (59) und Frank (55) und den fünf erwachsenen Enkelkindern (ein Urenkel kommt in Kürze dazu) in ihrem 1966 erbauten Haus am Schenefelder Platz. Die offiziellen Glückwünsche und „obligatorischen“ Urkunden der Stadt Schenefeld, des Kreises Pinneberg und des Landes Schleswig-Holstein überbrachte Schenefelds stellvertretender Stadtpräsident Ingo Meier (BfB) - natürlich durfte der Blumenstrauß nicht fehlen. Am Wochenende darauf wurde „in einem tollen Lokal“ mit vielen Freunden, Bekannten und sportlichen Weggefährten (mehrheitlich HSV-Fans) auf die nächsten 60 Jahre

angestoßen. Standesamtlich wurde die Ehe am 6. Dezember 1963 im Rathaus Altona geschlossen, in der Kirche St. Petri in der Schillerstraße in Altona wurden sie vom Pastor kirchlich beglaubigt: „Geht euren Weg in guten und in schlechten Zeiten.“ Mit diesen Urkunden ausgestattet konnten sie ihre zuvor erkämpfte Einzimmerwohnung in einem Siebenzimmerhaus in der Tornquiststraße in Eimsbüttel beziehen. Doch zuvor -da sie noch nicht volljährig waren- mussten sie dem Jugendamt Altona die dafür vorgeschriebenen Nachweise erbringen - eine feste Arbeitsstelle mit gesichertem Einkommen: Gisela arbeitete als gelernte Verkäuferin bei Schuh Görtz in der Mönckebergstraße, Gerd als gelernter Schlosser bei Kolbenschmidt in Altona. „Das wäre beinahe in die Hose gegangen“, sagt Gerhard und Gisela ergänzt: „Die Frau fragte uns: Haben Sie die elterliche Zustimmung, eine feste Anstellung, ein festes Einkommen, eine Wohnung? Ja, alles vorhanden! Zu guter Letzt fragte sie: Fahren sie ein Fahrzeug? Ja, ein Fahrrad, sagte Gerhard. Da blieb mir das Lachen im Halse stecken, ich fand das nicht so witzig.“ Mit selbigem und Sohn Andreas, der 1965 geboren war, wurde die Wohnung zu klein. Es erfolgte der Umzug nach Schenefeld in eine 240 DM teure 2-Zimmerwohnung im Papenmoorweg. Gleichzeitig Tschüss Altona und Kolbenschmidt, Gerhard verdiente jetzt sein Geld als technischer Angestellter bei Harry Brot (33 Jahre), Gisela arbeitete weiter bei Görtz in Teilzeit („...mein Sohn war mir wichtiger!“). Der Verdienst wurde in „etwas eigenes“ investiert. Schon 1966 zogen sie in ihr Domizil am Sche-

nefelder Platz. 1968 wurde Sohn Frank geboren und als der gerade einmal standfest war, spielten die beiden mit Papa Gerhard Fußball bei BW96 Schenefeld. Andreas kickte in allen Juniorenteams, Papa Gerhard trainierte 22 Jahre den BW96er-Nachwuchs. „Wir waren und sind immer füreinander da“, betont HSV-Fan Andreas Woldt. „Gemeinsam haben wir mit unserem Vater viele Spiele des HSV besucht.“ Doch sein Bruder Frank widerspricht: „Anfangs bin ich ja auch mitgegangen, doch nach einem Spiel des HSV gegen Mönchengladbach -die spielten einen tollen Fußball, der HSV verlor- bin ich bis heute Fan der Borussia-Fohlen.“ Das wollten „Papa Gerd“ und Andreas so nicht stehen lassen: „Immer, wenn du dabei warst, hat der HSV verloren, deshalb erteilten wir dir ein Stadionverbot und alles wurde besser.“ Auch wenn der Fußball in jungen Jahren familiäre Priorität hatte, „Radtouren rund um Schenefeld und internationale Urlaubsreisen stärkten die Familienbande“, sagt Andreas. Heute ist jährlich eine Kreuzfahrt angesagt, möglichst mit Start in Hamburg. „Wir mögen beide nicht gerne fliegen. Wenn es mal nicht anders geht, fährt uns Frank zum Starthafen“, sagt Gisela. „Auf dem Schiff kann Gerd dann seine Freizeitaktivitäten -Radfahren und Fitnessstraining- erledigen und ich habe meine Ruhe. Fit halte ich mich mit Treppensteigen in den eigenen vier Wänden.“ Liebes Jubelpaar Gisela und Gerhardt Woldt, der Schenefelder Bote gratuliert Ihnen nachträglich ganz herzlich zu Ihrem 60. Ehejubiläum und wünscht Ihnen noch viele Jahre voller Freude und Gesundheit. (fe)



„Es ist nicht wichtig, welchen Weg du gehst, sondern mit wem du ihn gehst.“

„Nur der HSV!“ Kevin Keegan mit Andreas (mi.) und Frank 1977 in Ochsenzoll.



„Das Geheimnis einer glücklichen Ehe liegt in vier Worten: „Du hast recht, Liebling!“



APOTHEKE IM GLOBUS

gegen Vorlage dieser Anzeige gibt es auf einen freiverkäuflichen Artikel **10%**

Grandkuhlenweg 11, 22549 Hamburg
Tel. 040 / 87 97 43 50
www.apotheke-im-globus-hamburg.de
Öffnungszeiten: Mo. – Sa. 8 – 20 Uhr

Scan & Go bei GLOBUS

Hamburg-Lurup

noch bequemer, transparenter und schneller

Langes Warten an der Supermarktkasse gehört mit dem neuen Bezahlungssystem von GLOBUS der Vergangenheit an. Mit GLOBUS Scan & Go erfassen Sie den kompletten Einkauf mit dem Handscanner* oder der mein GLOBUS App auf Ihrem Smartphone. So wird der Einkauf bei GLOBUS für Sie noch bequemer, transparenter und schneller! Probieren Sie es aus!

Aktionspreise

gültig bis Samstag, 23.12.2023

Harry Vital + Fit
1 kg = 2.22



500 g
1¹¹

Schweinefilet geräuchert



1 kg
12⁹⁰
13⁹⁰

Gänsebräter emailliert
erhältlich in zwei Größen:
38 cm = 19.99€
42 cm = 24.99€



ab
19⁹⁹

50 % Rabatt

auf
Weihnachts-
süßwaren

*Gültigkeit: 21.12 - 23.12.2023



Alle Vorteile von Scan & Go auf einen Blick

Mit der registrierten mein GLOBUS Kundenkarte und dem Scan & Go Selfscanning-System genießen Sie eine Vielzahl an Vorteilen bei Ihrem Einkauf:

- Schneller und bequemer Einkauf
- Ein- und Ausräumen Ihrer gewählten Artikel entfällt
- Langes Warten an den Kassen entfällt
- Transparenz über Ihren Kompletten Warenkorb
- Sie behalten den Überblick über Ihre Ausgaben



Ab sofort können Sie Scan & Go auch mit Ihrer PAYBACK Karte nutzen. Somit kaufen Sie nicht nur schnell und bequem ein, sondern sammeln zusätzlich bei jedem Einkauf PAYBACK Punkte. Verknüpfen Sie hierfür in wenigen Schritten mein GLOBUS mit PAYBACK.



Telefonnummer
040 83381-0

Öffnungszeiten
Mo-Sa: 8.00-21.00 Uhr

Online
globus.de/hamburg-lurup



„KUCHENFEIN“
Konditorei
Altonaer Chaussee 1, Schenefeld



Kuchen & Torten
aus eigener Herstellung

Öffnungszeiten Weihnachten

Heiligabend, 24.12.2023, von 9 - 13 Uhr geöffnet
am 1. Feiertag geschlossen
am 2. Feiertag, 26.12.2023, von 11 - 17 Uhr geöffnet
am 31.12.2023 geschlossen
und am 03.01.2024 geöffnet



Torten auch auf Bestellung. Telefon: 0171/563 26 30

Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr!



Weihnachts- und Neujahrsgrüße 2023/2024

Weihnachtssingen im Stadtzentrum Schenefeld

Am vergangenen Freitag, den 8. Dezember 2023, trafen sich im Stadtzentrum Schenefeld etwa 20 ambitionierte Sängerinnen und Sänger zum Weihnachtssingen des Inklusionschors der Lebenshilfe Schenefeld. Unter der Leitung des Chorleiters Peter Runck traf man sich zunächst in der Ideenwerkstatt im ersten Obergeschoss. Gemeinsam wurden bekannte und weniger bekannte Weihnachtslieder im Rahmen einer offenen Chorprobe geübt. Es gab Kekse und Getränke und die Stimmung war schnell weihnachtlich ausgelassen. Es wurde nicht nur gesungen, sondern auch viel gelacht und erzählt. Nach einer Stunde ging es für alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer nach unten auf den Marktplatz vor den wunderschönen, großen Weihnachtsbaum. Lieder wie „Oh Tannen-



baum“, „Schneeflöckchen, Weißbäckchen“ oder auch „Hei-

lige Nacht“ wurden angestimmt. Mitgebrachte Liedertexte wurden an die staunenden Besucherinnen und Besucher verteilt. Einige waren stehen geblieben, um nur zu lauschen, andere sangen begeistert mit. Es war ein tolles musikalisches Miteinander von Menschen mit und ohne Behinderung. Die Organisatoren des Stadtzentrums und der Lebenshilfe Schenefeld gaben sich sehr zufrieden mit der Veranstaltung und können sich zu passender Gelegenheit eine Wiederholung vorstellen. Die Ideenwerkstatt im Stadt-

zentrum bietet noch bis Weihnachten unterschiedliche Angebote: Es wird gesungen, gebastelt, gelesen oder auch einfach gemütlich zusammengesessen. Das Stadtzentrum Schenefeld und die Lebenshilfe Schenefeld freuen sich darauf, interessierte Besucherinnen und Besucher in den Räumen der Ideenwerkstatt begrüßen zu dürfen. Die aktuellen Öffnungszeiten kann man direkt am Info-stand im Center erfragen oder auf der Webseite des Stadtzentrums oder der Lebenshilfe Schenefeld einsehen.



SUPER
SOFT WASH
Die TEXTILE Autowäsche!
Bei uns wird Ihr Fahrzeug schonend mit weichen Textilstreifen gewaschen!

Neu bei uns:
Shisha-Tabak



In unserem Backshop:
Snacks, Brötchen, Kuchen und verschiedene Berliner

Graue Gasflaschen
5 + 11 kg im Tausch oder Kauf

Wir wünschen allen unseren Kunden ein fröhliches Weihnachtsfest und viel Erfolg im neuen Jahr!



OIL! Tankstelle
Marina Pawletta
Lornsstraße 142
22869 Schenefeld
Tel.: 830 18 278
Fax: 830 19 231

OIL!
frei & flott

Öffnungszeiten:
Montag - Freitag von 5 - 22 Uhr
Samstag, Sonntag und an Feiertagen von 6 - 22 Uhr

La Vita
Restaurant-Cafe



Wir bedanken uns bei unseren Gästen und wünschen allen ein schönes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches neues Jahr.
Sylvia, Nermin und Ramona

west immobilien

Wir wünschen allen Leserinnen und Lesern, unseren Kunden und Interessenten ein geruhiges, besinnliches Weihnachtsfest und danken für ein gutes, gemeinsames Jahr 2023. Auf ein wunderbares und gesundes 2024.

Ihr westimmobilien X-Mas-Team

Ihre Hotline für Immobilien-Fragen
040 84055779

Starten Sie jetzt mit einem kleinen Schritt!
Lornsstraße 86 | 22869 Schenefeld

www.westimmobilien.de



Jan GERCKENS
Ihr Elektromeister

wünscht Ihnen ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gutes Neues Jahr 2024!



Pinneberger Str. 48 ★ 25462 Rellingen
Tel. 04101/34155 ★ info@jangerckens.de

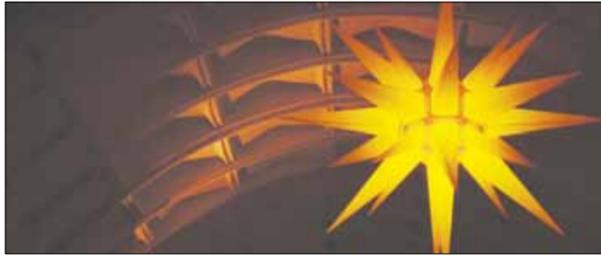


Luruper Hauptstraße

Heiligabend in der Auferstehungskirche

Dreimal öffnet die Auferstehungskirche, Flurstr. 3, am Heiligabend ihre Türen, um Weihnachten zu feiern. Im Familiengottesdienst um 15 Uhr können Kinder die Weihnachtsgeschichte mitspielen bei einem spontanen Krippenspiel mit Pastor Paul Wiczorek. Um 16:30 Uhr gibt es einen traditionellen Weihnachtsgottesdienst mit Pastor Martin

Goetz-Schuirmann. Der Heiligabend-Gottesdienst um 23 Uhr wird wieder als kreative und auch launige Feier von jungen Menschen gestaltet, auch musikalisch. Außerdem hat Jasmin Dethlefs mit ihrer Kindergruppe ein Krippenspiel vorbereitet, das um 15 Uhr in der Kirche „Zu den 12 Aposteln“ zu erleben ist.



Vom 1. - 23. Dezember um 17:30 Uhr Auferstehung Musikalischer Adventskalender Auferstehungskirche

Jeden Tag im Advent gibt es 15 Minuten Musik und einen adventlichen Text in der Auferstehungskirche. Der Raum ist im Kerzenschein erleuchtet, wir singen außerdem ein Adventslied und im Anschluss gibt es noch ein heißes Getränk.

Der Kalender ist auch auf www.auferstehung-lurup.de abrufbar.

In dieser Woche:

Mi. 20.12. Klarinexus Trio: Frank Gertich, Christian Fürst, Harald Maihold, Klarinette & Ulrich Metzdorf, Text

Do. 21.12. Neto Mendes Brazil, Gitarre & Martin Goetz-Schuirmann, Text

Fr. 22.12. Musikschule modern music Hamburg & Claudia Metzdorf, Text

Sa. 23.12. Asuka Chiba, Klavier & Agnes Menz, Text



COIFFEUR MAREN REPENNING Damen Herren Kinder



Wir danken unseren Kunden für die jahrelange Treue und wünschen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!
Maren Repenning und das Team

Luruper Hauptstraße 270 • Telefon 040 / 87 97 41 14

Luruper Bürgerverein

1. Vorsitzender Jürgen Krüger, Tel. 832 08 33

Wir wünschen unseren Mitgliedern und allen Bürgerinnen und Bürgern besinnliche Feiertage und einen gesunden Start in das neue Jahr 2024.



Der Vorstand

www.luruper-buergerverein.de



Wir bedanken uns bei allen unseren Kunden für das Vertrauen und wünschen fröhliche Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr!



Netto
Marken-Discount
www.netto-online.de
Mo - Sa 7-22 Uhr

23 59

**EINKAUFSTREFF
LURUPER HAUPTSTRASSE
BUDNIKOWSKY**

Änderungsschneiderei

Coiffeur Maren Repenning

Restaurant HELLAS

Changmai-Thaimassage

Häusliche Pflege und Betreuung

ROSE COSMETICS



Räume für
Feierlichkeiten
Kegelbahn
040/832 00 171



**Domino's
Pizza**
Lieferservice
040/832 10 111

P

Allen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!



Wir haben noch über 12.000 verschiedene Leuchtmittel!

L

ichtservice Schrader

Luruper Hauptstraße 125 • 22547 Hamburg
Tel. 040/ 831 99 64 • Fax 040/ 832 10 353
www.lichtservice-schrader.de
office@lichtservice-schrader.de

Boje GmbH

Kraftfahrzeug-Meisterbetrieb
Technik - Service - Karosserie - Restauration

Wir wünschen allen Kunden schöne Weihnachtstage und viel Glück in 2024 und bedanken uns für die gute Zusammenarbeit!

Wir haben vom 27. Dezember 2023 bis einschließlich 29. Dezember 2023 geschlossen!

Wir sind die Profis...



Speziell BMW und Mini

Boje GmbH • Luruper Hauptstr. 87 • 22547 Hamburg

Telefon 040/832 34 23

info@boje-gmbh.de • www.boje-gmbh.de



Mehr Infos auch:
www.luruper-nachrichten.de



Glücksgriff

Der günstige Laden für alle und alles

*Wir wünschen allen ein schönes Weihnachtsfest!
Ihr Glücksgriff-Team!*

Achtung:

Wir haben Betriebsferien vom 21.12.2023 bis 03.01.2024!

Lornsenstraße 86 in Schenefeld, Tel. 040-840 55 220
www.gluecksgriff-schenefeld.de

Herzliche Glückwünsche

65

*Inge & Adolf
Rademann*

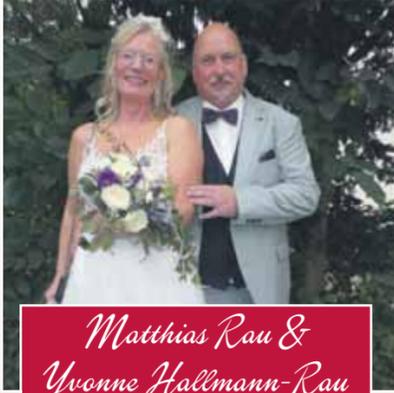
20. Dezember 2023



Zur Eisernen Hochzeit gratulieren
die Kinder, Enkel und Urenkel



*Das war ein schönes Jahr...
... wir haben geheiratet*



*Matthias Rau &
Yvonne Hallmann-Rau*

Ein Dankeschön für die vielen
Glückwünsche und Präsent!



SCHENEFELDER RUNDSCHAU



Nach 146 Jahren:

Aus für die Liedertafel Frohsinn



Der Männergesangsverein in besseren Zeiten

Der Männergesangsverein Liedertafel Frohsinn von 1877 Schenefeld e.V. gehörte stets zur Schenefelder Kulturszene und hat in vielfältiger Form das kulturelle Leben in Schenefeld bereichert. Nach 146 Jahren fällt nun der letzte Vorhang, das Aus für den Männergesangsverein mit großer Tradition ist besiegelt: „Wir sehen uns leider gezwungen, „Tschüss“ zu sagen und den Verein aufzulösen“, sagt ein sichtlich trauriger Vereinsvorsitzender Karl Bichowski, der über viele Jahre die Geschicke des Vereins mitgestaltet hat. „Unser Männergesangsverein sieht sich nicht mehr in der Lage, sowohl mit Frohsinn als auch mit gutem Gesang die an uns gestellten Erwartungen zu erfüllen.“ Die Gründe sind schnell benannt: In erster Linie spielte die Altersstruktur der Sänger eine ganz wesentliche Rolle und trotz aller Versuche und auch kreativer Bemühungen -zum Beispiel einem Flashmob im Stadtzentrum Schenefeld- ist es dem Verein nicht gelungen, neue, jüngere Mitglieder zu gewinnen. Der Mangel an Neuzugängen von Mitgliedern und letztendlich auch die Corona-Pandemie, der einige sehr gute Sänger zum Opfer fielen, machten den Schritt, den Verein aufzulösen, bedauerlicherweise unumgänglich. Dieser Prozess spiegelt sich in Zahlen wider: Waren es zum 100-jährigen Jubiläum 1977 noch 62 aktive Sänger, verminderte sich die Anzahl der Aktiven bis zum 140-jährigen Jubiläum im Jahr

2017 auf 22 Chormitglieder. Heute sind es nur noch 14 Sänger, von denen allerdings altersbedingt nur noch acht wirklich aktiv singen können.

In seiner Eigenschaft als Vorsitzender des Vereins und jetzt leider als Mitglied des Liquidatoren Gremiums, das die Auflösung des Vereins organisieren muss, kann Karl Bichowski nur sein untröstliches Bedauern über diesen Schritt ausdrücken, verweist aber gleichzeitig auf die langjährige Geschichte des Vereins, auf die alle Mitglieder mit viel Stolz zurückblicken dürfen. Immerhin war die Liedertafel Frohsinn der älteste Verein in Schenefeld – zehn Jahre länger erstklassig als der HSV (von 1887), wie Karl Bichowski augenzwinkernd ergänzt. Die singenden Vorgänger haben beide Weltkriege überstanden und die Vereinsmitglieder haben sogar eine eigene Hymne für Schenefeld kreiert: „Das Schenefeld Lied“ aus der Feder des langjährigen Chorleiters und Komponisten Günter Schulze. Ebenso aus seiner Feder stammt das Lied „Hallo, hier Hamburg“, welches heute noch als Erkennungsmelodie des jährlich gefeierten Hamburger Hafengeburtstages gespielt wird. Im Jahr 1994 bekam Günther Schulze den Ehrenpreis der Stadt Schenefeld.

In den siebziger Jahren hat der Chor Tonträger veröffentlicht und in den NDR-Hafenkonzerten mitgewirkt. Es wurden interessante Reisen unternommen und zahl-



Karl Bichowski, Vereinsvorsitzender der Liedertafel Frohsinn von 1877 Schenefeld

reiche Konzerte mit anderen Chören veranstaltet. Die Liedertafel war ebenso präsent bei vielen Veranstaltungen von Einrichtungen und Vereinen in der Stadt Schenefeld. Schon sehr früh ist der Chor mit der Zelterplakette in Bronze ausgezeichnet worden. Die Zelter-Plakette ist die höchste deutsche Auszeichnung für Amateurchöre. Der Bundespräsident verleiht sie alljährlich an Chöre, die seit mindestens 100 Jahren ununterbrochen musikalisch wirken und sich in langjährigem Wirken besondere Verdienste um die Pflege der Chormusik und des deutschen Volksliedes und damit um die Förderung des kulturellen Lebens erworben haben. 1985 erhielt die Liedertafel den Kulturpreis der Stadt Schenefeld.

Der Verein verfügte in allen vier



Stimmklagen über viele gute Sänger. Der Anspruch war immer, eine hohe Gesangsqualität zu präsentieren. Darauf haben alle sehr guten Chorleiter bis zum Schluss großen Wert gelegt. „Wir alle haben viel bei ihnen gelernt. Danke!“, so Karl Bichowski. „Und nun sind wir auf einmal nur noch ein Teil der Schenefelder Kulturgeschichte geworden.“ Der Verein befindet sich aktuell im Sperrjahr und kann erst ab den 2. August 2024 endgültig aus formalen und gesetzlichen Gründen die Auflösung beantragen. Im Namen des Vorstandes bedankt sich Karl Bichowski bei allen, die dem Verein so lange die Treue gehalten und die Liedertafel unterstützt haben. Sein Dank gilt sowohl den aktiven als auch den passiven Mitgliedern: „Ein herzliches Dankeschön! An euch, liebe Sangesbrüder, möchte ich mich an dieser Stelle persönlich wenden. Es war mir immer eine besondere Ehre, gemeinsam mit euch singen zu dürfen. Dafür danke ich und wünsche allen: Bleibt gesund!“

rcf

Hier haben die PARTEIEN das Wort...

Liebe Schenefelderinnen und Schenefelder!

Regelmäßig zum Jahresende findet am zweiten Advent-Wochenende der Schenefelder Weihnachtsmarkt statt. Viele Schenefelder Vereine, Verbände und Privatpersonen gestalten ein buntes Angebot an günstigen Speisen, Getränken und tollen Sachen, teils handgemacht. Leider war in diesem Jahr das beliebte Karussell nicht aufgebaut. Der Weihnachtsmann hatte etwas mehr zu tun, den Kleinsten unter den vielen Besuchern eine Freude zu bereiten. Für die großen Besucher hielt der Stand der CDU leckere Grillwurst im Brötchen und Glühwein mit Schuss bereit. Damit war für das leibliche Wohl der meisten Besucher mehr als ausreichend gesorgt. Für das sonstige Wohl der Einwohnerinnen und Einwohner hat sich die neue Mannschaft der CDU gleich nach der Kommunalwahl im Mai eingesetzt und auch bereits positives erreicht. Dazu gehört unser NEIN zum Großneubau für Flüchtlinge inmitten gewachsener Siedlungsstruktur. Und unsere Initiative zur wesentlichen Erhöhung der Sportförderung für Kinder und

Jugendliche in Schenefelder Vereinen. Wir sind gegen eine massive, unzeitgemäße und klimaschädliche Nachverdichtung im Parkgrund – die „Schenefelder Ampel“ will das trotz erheblicher Bedenken. Wir stellen das Allgemeinwohl an erster Stelle – die „Schenefelder Ampel“ bevorzugt lieber das Wohl des Investors.

Nur gut, dass Sie, liebe Bürgerinnen und Bürger, uns von der CDU auf dem Weihnachtsmarkt viel Zuspruch gegeben haben. Das macht uns stark und zuversichtlich für das nächste Jahr. Vielen Dank dafür.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr. Mögen Sie gesund bleiben, sich Ihre Wünsche erfüllen und bitte, bleiben Sie auch im ganzen nächsten Jahr so eng mit uns im Dialog; natürlich auch auf dem nächsten Weihnachtsmarkt. Wir freuen uns drauf.

MdR Holger Lilischkis
CDU Stadtverband Schenefeld



Seniorenwohn- und Pflegeheim, Seniorenresidenz Rüpcke GmbH

Achterndiek 5, 22869 Schenefeld, Tel 040-83901-201, Fax 040-83901-100

homepage: www.seniorenresidenz-ruepcke.de



Wir bedanken uns herzlich für das Vertrauen, das Sie uns im Jahr 2023 entgegen gebracht haben. Herausragende Ereignisse in diesem Jahr waren neben vielen gesetzlichen Änderungen das Ende der Covid 19 Pandemie mit ihren Einschränkungen für Bewohner und Angehörige.

Ganz besonders danken wir unseren Mitarbeitern für die großartige Arbeit, die alle geleistet haben.

Wir wünschen unseren Bewohnern, Mitarbeitern, Angehörigen, Freunden und Geschäftspartnern eine schöne, besinnliche Weihnachtszeit und ein glückliches und gesundes Neues Jahr.



Gültig bis 23.12.2023

famila

besser als gut!

Last Minute GESCHENKIDEEN



Ferrero Die Besten Classic oder **Nuss-Edition**
269/250 g
Packung je
(1 kg = 18.55/19.96 €)

4.99



Mars Celebrations
186-g-Packung
(1 kg = 11.94 €)

2.22



Charles LaFitte Champagner Brut
0,75-Liter-Flasche
(1 Liter = 37.32 €)
nur solange der Vorrat reicht

27.99



Abbildungsbeispiel
nur solange der Vorrat reicht

20% Rabatt* auf alle
Geschenkpakungen aus dem Drogeriesortiment!
*Rabatt wird direkt an der Kasse abgebogen



CK One, Boss, Davidoff Cool Water oder **Joop Homme Shower Gel**
200/150-ml-Tube je
(1 Liter = 49.95/66.60 €)
nur solange der Vorrat reicht

9.99



Nele Neuhaus Monster
Kriminalroman
Gebundene Ausgabe

Der neue packende
Taunus-Krimi der
Bestsellerautorin

24.99



Jack Daniel's Gentleman Jack Tennessee Whiskey
40% vol.
0,7-Liter-Flasche
(1 Liter = 28.56 €)
Geschenkpakung mit Tumbler
nur solange der Vorrat reicht

~~28.99~~ **spar 31%**

19.99



Trivial Pursuit Familienedition
ab 2 Spielern,
ab 8 Jahren

~~UVP** 52.99~~

37.99



Gefragt, gejagt oder **Wer weiß denn sowas?**
Quizspiele zu den
erfolgreichen TV-Sendungen

~~UVP** 31.99~~

19.99
je

Freude schenken! Für alle, denen noch eine Kleinigkeit fehlt, und alle, die sich erst „auf den letzten Drücker“ um die Weihnachtsgeschenke kümmern: Schönes, Nützliches und Köstliches für jedes Budget finden Sie bei famila. Und das ganz ohne Zustellrisiko. Lassen Sie sich von unseren Geschenkideen inspirieren!

Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie besinnliche Feiertage!

Alle weiteren Angebote dieser Woche gibt's hier:

Irrtümer vorbehalten. Für Druckfehler keine Haftung
famila Handelsmarkt Kiel GmbH & Co. KG
Alte Weide 7-13, 24116 Kiel

Kundentelefon 0800 777 22 33



*Günstigster Preis der letzten 30 Tage. **Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers. Alle Artikel ohne Deko.

Sonderaktion**Weihnachtsverkauf von NewTrend**

Sie sind noch auf der Suche nach einem passenden Weihnachtsgeschenk oder Weihnachtsoutfit, dann sind Sie bei NewTrend genau richtig. Bis Samstag, den 23.12., gibt es von der Modeboutique im ehe-

maligen EuroShop eine große Sonderaktion mit einer Ersparnis von bis zu 90 Prozent. Kommen Sie vorbei und beschenken Sie sich selbst oder machen Sie Ihren Liebsten eine Freude.

**Mitmachaktionen – Preisknaller – Veranstaltungen****Aufregende Weihnachtswochen für Groß und Klein im Born Center**

Wir sind für Sie da!
Die Gastronomieangebote im* und am Born Center

Nur Hier*

**Zwei halbe belegte Brötchen
mit einem großen Kaffee für nur 5,90 €**

Schokomichel oder Zimtmichel für nur 1,30 € das Stück

Silvesterbestellungen

Ab sofort können Bestellungen für Berliner und Party-Baguettes für Silvester aufgegeben werden. Einfach die in der Filiale ausliegenden Bestellscheine ausfüllen und abgeben.

Die Eisküche*

Leckerer Weißkohl-Hack-Topf, dazu Pellkartoffeln für nur 10,90 €

Glühwein ab 3,50 €

Mai Mai*

Ab einem Mindestbestellwert von 10 €

gibt es 1 Getränk gratis

*Die Gastronomieangebote im Born Center gelten nur für den Verzehr vor Ort, nicht für den Außer-Haus-Verkauf zum Mitnehmen.

Die aufregenden Weihnachtswochen im Born Center neigen sich dem Ende. Seit dem 1. Dezember haben die Kundinnen und Kunden viele magische Momente im Center erleben können. Und auch in dieser Woche geht es magisch weiter. Eines der großen Highlights dieser Woche und krönender Abschluss der 4-wöchigen Adventszeit ist der Besuch des Weihnachtsmanns am kommenden Samstag vor Heiligabend, den 23. Dezember.

In der vergangenen Woche zog der 4. Osdorfer Weihnachtsmarkt viele Besucherinnen und Besucher zum Born Center und erfreute mit einem vielfältigen Angebot an Weihnachtsmarktbuden. Es duftete nach leckerem Gebäck und Grillköstlichkeiten, nach würzigem Glühwein und heißem Kakao. Neben all den kulinarischen Speisen waren unterschiedlichste Kunst- und Handwerksstände vertreten, die das vielfältige und bunte Angebot abrundeten. Als Überraschung wurden an die Besucherinnen und Besucher Gutscheine für die Weihnachtsmarktstage von der Werbegemeinschaft Born Center im Wert von 2,50 Euro verteilt. Diese konnten an den Weihnachtsmarktständen eingelöst werden, was mit großer Freude angenommen wurde. Mit einem großen und gut besuchten Weihnachtsflohmärkte wurde der Weihnachtsmarkt



am Sonntag, den 17. Dezember, auf den Außen- und Innenflächen des Centers abgeschlossen.

Auch diese Woche geht es weihnachtlich weiter. Am heutigen Mittwoch, den 20. Dezember, bietet Stichweh einen Preisknaller: Zwischen 9 und 18 Uhr zahlt man für ein einfaches Hose kürzen nur 6,00 Euro. Bei NewTrend in der ehemaligen Euroshop-Fläche erhält man

noch bis zum 23. Dezember bis zu 90 Prozent Rabatt. Zudem können sich die Kundinnen und Kunden bis Freitag an den täglichen und abwechslungsreichen Auftritten der Künstlerinnen und Künstler des Circus Abrax Kadabrax erfreuen. Das Duo Kabel Jo singt heute in der Ladenpassage Weihnachtslieder. Mit Animation und Zauberei werden die Anwesenden morgen, den 21. Dezember, in Staunen versetzt. Und Freitag, den 22. Dezember, ist Clown Karl mit seinem Programm zu erleben. Wer zum Wochenausklang noch einmal einen Preisknaller nutzen und leckeren Stollen essen möchte, sollte am Freitag, den 22. Dezember, zur Eisküche kommen. Diese bietet den Kundinnen und Kunden von 10 bis 18 Uhr ein feines Kaffee & Stollen-Angebot für nur 4,50 Euro. Am Samstag, den 23. Dezember, ist es dann endlich so weit: Der Weihnachtsmann kommt ein zweites Mal zu Besuch ins Born Center (Seite 12).

Eine Übersicht über die einzelnen Veranstaltungen, Aktionen und Preisknaller, Termine, Orte und

weitere Informationen bietet der nebenstehende Eventkalender (Seite 11).

Die Werbegemeinschaft Born Center wünscht allen einen schönen 4. Advent und ein fröhliches Weihnachtsfest!

**Adventswochen-Preisknaller****Alles für die Weihnachtszeit – Geschenke und Dekoration**

Das Born Center ist immer gut für einen Besuch! Hier finden die Kundinnen und Kunden alles für den täglichen Bedarf, Geschenke für Geburtstage sowie für die anstehenden Feiertage. In den Adventswochen gibt es nun ganz besondere Preisknaller:

NewTrend (16.12. – 23.12.)

Sie suchen noch nach einem passenden Weihnachtsgeschenk oder Weihnachtsoutfit? Dann kommen Sie zu NewTrend in die ehemalige Euroshop-Fläche und profitieren Sie von bis zu 90 Prozent Rabatt.

Stichweh (Mi., 20.12.)

Ihre Hose ist zu lang? Kommen Sie zu Stichweh: Einfaches Hose kürzen für nur 6,00 €.

Die Eisküche (Fr., 22.12.)

Nach einer langen Shoppingtour, zum nachmittäglichen Kaffeekränzchen oder einfach so. In der Eisküche gibt es im heutigen Angebot Kaffee & Stollen für nur 4,50 €.

**TANNENBAUMVERKAUF
am Haupteingang des Born Centers**

Qualitätsbäume werden, wie in den letzten Jahren, am Haupteingang des Born Centers angeboten.



Busstation „Achtern Born“ der Linien 21 und XpressBus 3 vor dem Born-Center

Dienstleistungszentrum am Born Center (Zufahrt über Achtern Born)

Kostenlose Parkplätze • Jeden Donnerstag Wochenmarkt • Ärztezentrum



Jeden Donnerstag WOCHENMARKT

am Haupteingang  BORN CENTER



ab 12.00 Uhr

Besuchen Sie auch unseren Wochenmarkt, direkt vor dem Haupteingang an der Bornheide.

• **Familie Meier:**

- Kleine Äpfel 1 kg 1,20 €
- Boskoop Backapfel 1 kg 1,60 €
- 2 kg 3,00 €

Die aufregenden Weihnachtswochen im BORN CENTER

Geschenke,
Knallerpreise
& Mitmach-
aktionen



Die Werbe-
gemeinschaft Born Center
wünscht allen eine frohe
Weihnachtszeit und ein
besinnliches Fest!

05. – 23.12.	Parkplatz vor der Post	Weihnachtsbaumverkauf 05. – 22.12., 10 – 18 Uhr / 23.12., 10 – 16 Uhr Deutschmann Pflanzen	
16. – 23.12. 10:00 – 19:00 Uhr	NewTrend, in der ehemal. Euroshop-Fläche	Adventswochen-Preisknaller: Bis zu 90 % Rabatt auf ausgewählte Artikel	
20.12. (Mi.) 09:00 – 18:00 Uhr	Stichweh	Adventswochen-Preisknaller: Einfaches Hose kürzen für nur 6,00 €	
20.12. (Mi.) 13:00 – 16:00 Uhr	Ladenpassage	Das Duo Kabel Jo singt Weihnachtslieder* Kinderzirkus ABRAX KADABRAX	Werbegemeinschaft Born Center
21.12. (Do.) 14:00 – 15:30 Uhr + 16:30 – 18:00 Uhr	Ladenpassage	Animation & Zauberei* Kinderzirkus ABRAX KADABRAX	Werbegemeinschaft Born Center
22.12. (Fr.) 10:00 – 18:00 Uhr	Die Eisküche	Adventswochen-Preisknaller: Kaffee & Stollen für nur 4,50 €	
22.12. (Fr.) 14:00 – 15:30 Uhr + 16:30 – 18:00 Uhr	Ladenpassage	Clown Karl* Kinderzirkus ABRAX KADABRAX	Werbegemeinschaft Born Center
23.12. (Sa.) 10:00 – 13:00 Uhr	Ladenpassage	Weihnachtsmann-Besuch* Der Weihnachtsmann verteilt kleine Geschenke	Werbegemeinschaft Born Center



*Gefördert
durch:
Hamburger
Neustartfonds
City & Zentren

Der Weihnachtsmann kommt ins



23.12. von 10–13 Uhr

Herglich Willkommen

Die Werbegemeinschaft wünscht **fröhliche Weihnachten!**



Gefördert durch: Hamburger Neustartfonds City&Zentren




BORN CENTER

REWE ALDI Netto ROSSMANN *aktuell*

Weihnachtliche Überraschung: Der Weihnachtsmann kommt zu Besuch ins Born Center

Nur noch viermal schlafen und es ist Heiligabend. Wenn noch nicht geschehen, werden die Tannenbäume in den Wohnungen aufgestellt und festlich mit funkelnden Kugeln und Anhängern geschmückt. Der ein oder die andere nutzt die letzten Tage vor dem großen Fest, um noch die letzten Geschenke zu besorgen und auf den letzten Metern wird es bei einigen bisweilen etwas hektisch. Doch sitzt man Heiligabend und an den Weihnachtstagen erst einmal beisammen am gedeckten Tisch und verbringt gemeinsam die festliche Zeit, verschwindet die Hektik und es beginnt die Zeit des gemeinsamen Feierns.

Insbesondere für die Kinder ist der Heiligabend ein ganz besonderer Tag. Denn dann kommt der Weihnachtsmann – meist unbemerkt – in die Wohnung und hinterlässt Geschenke. Wie der Mann mit dem weißen Bart und dem roten Mantel es schafft, in einer einzigen Nacht einmal um die Erde zu reisen und Geschenke zu verteilen, ist ein wohlbehütetes Geheimnis, das er nur mit wenigen teilt. Doch manch einer oder eine hat das Glück und trifft den freundlichen Gesellen vom Nordpol.



Und so wie es der Zufall will, haben die Kinder dieses Jahr das große Glück. Denn der Weihnachtsmann hat sich angekündigt und kommt ein zweites Mal zu Besuch ins Born Center. Am Samstag vor Heiligabend, den 23.12., können Klein und Groß den Weihnachtsmann im Born Center antreffen. Von 10 bis 13 Uhr nimmt er sich Zeit und lauscht den Wünschen der Kinder und verschenkt leckere Naschereien.

Die Werbegemeinschaft Born Center und das Center Management wünscht allen Kindern, Erwachsenen und Familien besinnliche Weihnachten!

Aufregende Weihnachtswochen für Groß und Klein




BORN CENTER

aktuell

Weihnachts-Einkäufe




WOOLWORTH Viel mehr als günstig!

NKD

Netto

ROSSMANN Mein Drogeriemarkt

NewTREND

ALDI

REWE

JYSK

Deutsche Post BRIEF KOMMUNIKATION

B&H JEANS SPORTSWEAR

NUR HIER

Beauty & Nails

SALON Müller

Die Eisküche

Stichweh

Haspa Hamburger Sparkasse

Bücherhallen Hamburg

Frisch & Lecker

mai-mai. it's good asian food

DÜRUM

Blumen Nelles Blumenfachgeschäft

Tabakbörse

BORN A

BORN CENTER

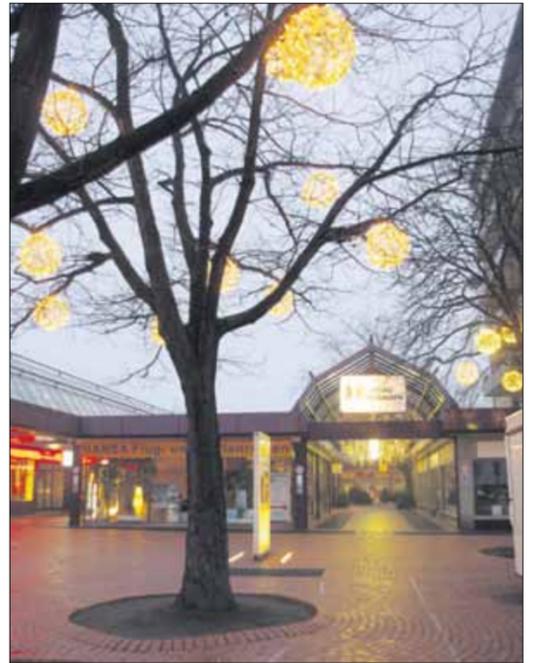
Ihre Werbegemeinschaft wünscht einen angenehmen Weihnachtseinkauf

*Wir wünschen frohe Festtage
und bedanken uns bei allen
Kunden für das
entgegengebrachte Vertrauen!*



Heike Czwallinna, Center-Managerin der Elbgau-Passagen

*Liebe Kunden und Kundinnen der
Elbgau-Passagen,
im Namen aller Mitarbeiter und Mitarbeiterin-
nen möchten wir Ihnen ganz herzlich für Ihre
Treue danken. Wir wünschen Ihnen ein schönes
Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins
neue Jahr. Möge endlich wieder Frieden auf
Erden herrschen und wir alle ohne Sorgen
und Nöte leben können.
Wir freuen uns auf Ihren nächsten Besuch hier
bei uns in den Elbgau-Passagen.
Ihre Heike Czwallinna
Center-Managerin für Öffentlichkeitsarbeit*



- Apotheke
„Gode Wind“**
☎ 84 26 63

- SUSHI
für Hamburg**
☎ 32 87 93 63

- Orthopädie
Schuhtechnik
R. Bock**
☎ 84 22 71

- BUDNIKOWSKI
Drogeriemarkt**

- EDEKA Jensen**
☎ 84 05 98 04

- Bäckerei
Konditorei Kolls**
☎ 52 59 89 81

- Ladenvermietung
Luserke**
☎ 55 98 63-0

- 1-€-Discount
TED1**

- Ambulanter
Pflegedienst Nord
Häusliche
Krankenpflege**
☎ 43 43 33

- Bistro & Eis Cafe
Magnifico**
☎ 87 97 49 31

- LUXER
Textilservice
Änderungsschneiderei**
☎ 18 23 10 50

- Barber-Shop
The Cut is yours**
☎ 644 22 414

- DESTINY NAILS**
☎ 756 95 443



- HANSA
Flug- und
Ferienreisen**
☎ 84 55 55

- Lotto + Toto
Tabakwaren,
Zeitschriften**
☎ 82 29 95 91

- Haarstudio
Valentina**
☎ 84 27 47

- Blumen-Paradies
G. Celik**
☎ 84 29 68

- Beerdigungsinst.
Münzel**
☎ 84 34 74

- La Bella Moden
G. Kaur**
☎ 83 21 08 65

- Hörgeräte Kind**
☎ 84 14 66

- schön.günstig
NKD**

- Waffen Hansen
S. Bütt**
☎ 84 77 55

- PENNY Markt**

- Fahrschule
Michael Zerfowski**
☎ 84 44 42

- ADA
Bäckerei & Bistro**

- UGUR ET
DÜNYASI**



KOSTENLOSE PARKPLÄTZE! (4 Stunden)

- ÄRZTEZENTRUM -

Busstation der Linien 21, 392, 184, 186, 284 und S-Bahn Elbgaustraße





**WIR WÜNSCHEN
IHNEN EINE
BESINNLICHE
WEIHNACHT
UND EIN FROHES
NEUES JAHR**

Ihr Team vom



Bestattungsinstitut
Bade

www.bade-bestattungen.de



Weihnachts- und Neujahrsgrüße 2023/2024

Musikensembles des Goethe-Gymnasiums stimmen auf die besinnliche Zeit ein Weihnachtliche Klänge aus der St. Jakobus Kirche und aus der Pausenhalle

Das Setting war perfekt: Am Mittwoch, den 6. Dezember 2023 kamen Groß und Klein zahlreich in die Jevenstedter Straße 111, um den Nikolausabend bei einer weißen Winterpracht und bei weihnachtlich-winterlichen Musikstücken stimmungsvoll ausklingen zu lassen. Den Start machten unsere jüngsten Musiker:innen. Mit zwei Popsongs („You Deserve It All“ und „Snap“) heizte der Unterstufenchor die prall gefüllte Kirche ton- und textsicher ein. Das Gitarrenensemble spielte dann den Weihnachtsklassiker „We Wish You A Merry Christmas“, bevor es im Anschluss die Pilgerreise („La peregrinación“) gemeinsam mit der Bläsertruppe antrat. Natürlich durfte Rudolph nicht fehlen! In diesem Jahr wurden „Rudolph The Red-Nosed Reindeer“ und „I Heard The Bells On Christmas Day“ von der seit dem Abgang der letzten Abiturjahrgänge stark verkleinerten BigBand in einer jazzigen Version performt. Dominik Wolff (S3) brillierte hierbei mit

öffnete das Orchester feierlich und impulsiv die zweite Hälfte mit Haydns Ouvertüre aus der Oper „Il mondo della luna“. Auf eine Reise in die Welt der Popmusik entführte der Glee-Club die Zuhörenden im Anschluss daran mit

der anderen Vokalensembles, Solist:innen aus verschiedenen Jahrgängen das Publikum mit ihrer Stimmgewalt. Der Abend endete mit einer fulminanten Darbietung des Großen Chores und des Orchesters mit Alma Bahr (S3) als

30 Viertklässler:innen aus der Fridtjof-Nansen-Schule und der Grundschule Wesperloh im Orchester des Goethe-Gymnasiums. Im Musikunterricht hatten die Grundschüler:innen, die am Programm „Jedem Kind ein In-



Der Unterstufenchor präsentierte sich souverän auf der großen Bühne.

Hits wie „Hallelujah“, „All I Want For Christmas“ und „When The Party's Over“. Spirituell wurde es mit dem eingängigen und rhythmischen Gospelstück „Didn't My

Gesangssolistin von Händels Weihnachtsmusik aus dem Messias, 1. Pifa, 2. Recitativo, 3. Chorus. Spätestens als das gesammelte Publikum unter der Begleitung der Musizierenden zum gemeinsamen Singen aufgefordert wurde, war die Weihnachtsstimmung mit „Oh du Fröhliche“ perfekt. Wir bedanken uns herzlich bei allen Mitwirkenden für diesen schönen Abend! Ein großer Dank geht auch an unsere Sponsor:innen (Luruper Forum, Schulverein, Mathias-Tantau-Stiftung), die unsere Musikarbeit unterstützen. Für alle, die am 06.12.2023 nicht dabei sein konnten: In Kürze werden auch Hörproben im Newsbereich auf der Schulhomepage www.goethe-hamburg.de zu finden sein. Nur eine Woche später, am 13. Dezember 2023, gastierten rund

strument (kurz: JeKi) teilnehmen, ihre Stimmen von ausgewählten Weihnachtshits u.a. auf der Blockflöte, auf der Geige, auf dem Klavier und auf dem Kornett fleißig einstudiert. Auf die zündende Idee, den Nachwuchs mit den erfahrenen Gymnasiast:innen zusammenzubringen, kam unsere (JeKi-)Geigenlehrerin Bettina Hamdorf. Bereits nach einer halbstündigen Probe saßen die Stücke und konnten dem Publikum stolz und strahlend präsentiert werden: „Feliz Navidad“ und „Jingle Bells“ ertönten feierlich in einem schwungvollen und satten Orchesterklang! Das Üben hatte sich gelohnt, so das Fazit der 4. Klässler:innen: „Im Orchester spielen bringt voll Spaß!“

Text: Linh Fründt und Yasmin Vogts
Fotos: Linh Fründt und David Rogowski

die2
Lackierungen
... für JEDERMANN!

Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

**AUTOS · MOTORRÄDER · BOOTE · DESIGNS
MÖBEL · ... und auch kleine PARKBEULEN**

Osterbrooksweg 29 · 22869 Schenefeld · Tel. 040 / 84055838
Fax 040 / 84002725 · Mobil 0173 / 7320002
kontakt@die2-lackierungen.de · www.die2lackierungen.de



Wir wünschen allen unseren Kunden ein fröhliches und besinnliches Weihnachtsfest sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr

Ihr Oliver Gessner

EP:Gessner GmbH · Lornsenstr. 94 · 22869 Schenefeld
Tel.: 040-8305544 · www.ep-gessner.de

EP:Gessner
ElectronicPartner
Einfach persönlicher.



Classic
IMMOBILIEN
Westermann & Bürsing

„Wir wünschen Ihnen ein friedvolles Weihnachtsfest mit den besten Wünschen für das kommende Jahr. Vielen Dank für Ihr jahrelanges Vertrauen und bleiben Sie gesund!“



Lutz Westermann



Christoph Bürsing



Tom-Piet Michahelles



Hauptstraße 90
22869 Schenefeld
040 - 44 80 98 82
www.classic-immobilien.de



Weihnachtliche Wohnzimmeratmosphäre in der St. Jakobus

Soli auf der Posaune, während Tanya Nikitina (S3) ihr Können an den Tasten im zweiten Musikstück unter Beweis stellte. Nach der Pause, in welcher Schüler:innen des 11. Jahrgangs das Publikum mit schmackhaften Speisen und heißen Getränken versorgte, er-

öffnete das Orchester feierlich und impulsiv die zweite Hälfte mit Haydns Ouvertüre aus der Oper „Il mondo della luna“. Auf eine Reise in die Welt der Popmusik entführte der Glee-Club die Zuhörenden im Anschluss daran mit



Applaus für die Lehrkräfte, die die musikalischen Leistungen hervorgebracht haben



Nicht zu verstecken brauchten sich die JeKi-Kinder zu Gast im Goethe-Orchester. Im Gegenteil!

Weihnachten bei der Lebensmittelausgabe Lurup

Viele fleißige Helferinnen hatten 100 Weihnachtstüten gepackt, damit wir rechtzeitig vor Weihnachten eine Überraschung für unsere Kunden bereit hatten. Dank des Globus-Marktes im Kressenweg konnten wir über einen rabattierten Einkauf das teuer gewordene, aber begehrte Olivenöl, Kaffee und Tee ein-

kaufen, Schokolade gab es in Form von Adventskalendern, die der Globus-Markt spendete. Auch die Schüler der Fridtjof-Nansen-Schule steuerten einen Erlös aus ihrem Laternenfest bei, um Bedürftigen eine Freude zu machen – herzlichen Dank für die Gaben!

Wöchentlich versorgen wir ca. 100 bedürftige Haushalte mit Backwaren, Gemüse, Obst und Kühlware am Rande des Mindesthaltbarkeitsdatums. Die Tafel Hamburg sammelt vormittags bei Händlern ein und bringt es dann zu uns in den Lüdersring. Wir erfahren aber auch freundliche lokale Unterstützung: holen selber direkt beim Globus-Markt im Kressenweg, beim Backhus und beim Bäcker Hansen am Eckhoffplatz, sowie beim Netto Langbargheide ab. An dieser Stelle möchten wir uns bei allen herzlich dafür be-

danken! Wertvolle Lebensmittel, die den Ansprüchen für den Verkauf nicht mehr genügen, finden so noch erfreute Abnehmer.

Wenn Sie Näheres über uns erfahren, oder etwas spenden möchten, rufen Sie mich unter 0176 75 810 834 an.

Agnes Menz



Wir wünschen frohe Festtage und viel Glück 2024

Geschäftshaus am Holstenplatz

Direkt am Schenefelder Rathaus



Allen LeserInnen der Stadtteilzeitungen wünschen wir eine fröhliche Weihnachtszeit mit gemütlichen Stunden, herrlichem Duft von Zimt, Orangen und Spekulatius, Besinnung auf die wirklich wichtigen Dinge sowie einen gesunden und erfolgreichen Start in das kommende Jahr 2024!

UWS Assekuranz-Makler GmbH

Holstenplatz 6 Erik-Blumenfeld-Platz 7
 22869 Schenefeld 22587 Hamburg
 Tel. +49 (40) 839 34 20 Tel. +49 (40) 303 743 0 80
 Fax. +49 (40) 830 25 76 Fax. +49 (40) 303 743 0 89
 info@uws-assekuranz.de · www.uws-assekuranz.de



Allen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes, neues Jahr!





PRAXIS HOLSTENPLATZ
 Hausärztliche Versorgung

Praxis
Susanne Chinae Damas & Kollegen
 FÄ für Innere Medizin & Allgemeinmedizin

Holstenplatz 6 · 22869 Schenefeld
 Telefon: 040-830 43 34 · Fax: 040-839 79 35

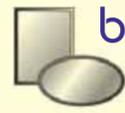
Wir wünschen unserer treuen Kundschaft ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches, gesundes neues Jahr!

Ihr Apothekenteam




APOTHEKE BEIM RATHAUS

Dr. Anna-Maria Pamberg
 Holstenplatz 6 · 22869 Schenefeld
 Telefon (040) 830 24 61 · Fax (040) 840 69 88
 e-mail: apobeimrathaus@t-online.de
 www.apotheke-beim-rathaus-schenefeld.de

ballhausen
 Spiegelwerkstatt KG.

Holstenplatz 6
 22869 Schenefeld
 Tel.: 040 - 83 62 10
 Fax: 040 - 831 70 19
 info@ballhausen-spiegelwerkstatt.de

Unsere Leistungen:

- Wir halten eine große Auswahl von Bilderleisten und Passepartouts vor um Ihre Bilder oder Spiegel zu rahmen.
- Anfertigung von Spiegeln nach Maß – auch mit Facettschliff
- Glasplatten aller Art nach Maßvorgabe
- Duschen nach Ihren Wünschen

Wir beraten Sie gerne.

Öffnungszeiten: Di. bis Do. von 10:00 Uhr bis 17:00 Uhr
 Mo. und Fr. nach Vereinbarung
 www.ballhausen-spiegelwerkstatt.de

Allen ein frohes Fest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!



Wir wünschen ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Start in ein gesundes neues Jahr!

DAS KONTOR Ihre Immobilienverwaltung GmbH

Holstenplatz 6
 Telefon 040 / 839 008-0
 Fax 040 / 839 008-36




Wir wünschen unseren Lesern und Kunden ein frohes Weihnachtsfest und viel Glück 2024

Das Team der Stadtteilzeitungen
 Frank A. Bastian • Martina Bastian
 Brigitta Pauls • Rüdiger Clausen
 Jan Plackmeyer • Jens Feddersen
 Horst Petersen
 und alle treuen Zeitungszustellerinnen und Zeitungszusteller

Luruper Nachrichten **Osdorfer KURIER** **Schenefelder BOTE**

Schenefeld, Holstenplatz 6
 Telefon 040/831 60 91 • Fax 040/832 28 61
 e-mail: luruper-nachrichten@t-online.de

Sie finden uns auch im Internet:
www.luruper-nachrichten.de



Die neue Adresse vom Presse-Stübchen:
Schenefeld Holstenplatz 6

Öffnungszeiten:
 Montag–Donnerstag 9–16 Uhr
 Freitag 9–12 Uhr

Frohe Weihnachten!

und einen energiegeladenen Start ins neue Jahr wünscht das Netzcenter Uetersen.

Schleswig-Holstein Netz AG
 Netzcenter Uetersen
 Reuterstraße 42, 25436 Uetersen
 Service- und Störungsnummer
 0 41 06 - 6 48 90 90

Wir bilden aus!




Energie für Land und Leute

PERSONAL-ANZEIGEN
Kontakt: 040 / 831 60 91/92

STADT SCHENEFELD

Bei der Stadt Schenefeld (ca. 19.000 Einwohner) gelegen in der Metropolregion Hamburg ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Stelle als

Schulsekretär*in für das Gymnasium

mit 25 Wochenstunden, montags bis freitags, unbefristet neu zu besetzen.

Der Jahresurlaub liegt in der schleswig-holsteinischen Ferienzeit. Um einen Ausgleich zu den während der Ferienzeit zusätzlich gewährten freien Tagen herbeizuführen, erfolgt eine Erhöhung der wöchentlichen Arbeitszeit, die nach einem besonderen Berechnungsverfahren ermittelt wird. Dadurch erhöht sich die Arbeitszeit in den Schulwochen auf ca. 28 Wochenstunden.

Voraussetzung ist eine abgeschlossene Ausbildung als Verwaltungsfachangestellte*r oder eine kaufmännische Berufsausbildung.

Schwerbehinderte werden bei sonst gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Die vollständige Stellenausschreibung ist einsehbar unter:

www.stadt-schenefeld.de

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine/n

Friseur/in m/w/d

in Teil- oder Vollzeit.

Coiffeur Repenning
Tel. 040/879 741 14

Junge Frau sucht Arbeit als Putzfrau für 2-4 Stunden wöchentlich im Privat-Haushalt oder im Geschäft.
Tel. 0176/656 274 92

Putzfrau sucht Arbeit im Haushalt oder im Büro, im Raum Lurup, Osdorf, Schenefeld oder Blankenese.
Tel. 0152/283 985 77

Suche Putzstelle im Privat-Haushalt oder im Büro.
Tel. 0152/541 660 60

STADT SCHENEFELD

Ausbildung mit Perspektive!
Ausbildung 2024

Wir suchen zum 01. August 2024 eine aufgeschlossene und engagierte Nachwuchskraft, die Interesse an einem

Dualen Studium Bachelor of Arts „Public Administration/Allgemeine Verwaltung“

für die Laufbahn des gehobenen allgemeinen Verwaltungsdienstes hat.

Für das Studium ist der Nachweis der Fachhochschulreife oder einer anderen zu einem Hochschulstudium berechtigenden Schulbildung oder der Besitz eines als gleichwertig anerkannten Bildungsstandes erforderlich. Zudem müssen die Voraussetzungen für die Berufung in ein Beamtenverhältnis erfüllt sein.

Bewerbungen von Schwerbehinderten werden bei sonst gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Die vollständige Stellenausschreibung ist einsehbar unter:

www.stadt-schenefeld.de

Bis Dienstag 12 Uhr, nehmen wir Ihre

Personalanzeigen

entgegen...

und schon am Mittwoch erscheinen sie in allen unseren Stadtteilzeitungen

Tel. 040/831 60 91-93 · Fax 832 28 61
E-mail: luruper-nachrichten@t-online.de

KLEINANZEIGEN
e-Mail: luruper-nachrichten@t-online.de

Ganz einfach per Telefon aufgeben ☎ 831 60 91+92 oder per Telefax 832 28 61

Bis Dienstag 10.00 Uhr ist die Aufgabe möglich!

Moin, wir schaffen Platz für Sie! Kaufe Ihr altes Werkzeug u. Gartengeräte, auch defekt, aus Keller, Garage, Werkstatt usw. Hilfe bei Aufräumarbeiten aller Art.
Tel. 040/49 20 73 67
Tel. 0157/323 61 407

Dachdecker-Meisterbetrieb
hat noch Termine frei. Dachrinnenreinigung lfdm. 1,49 € inkl. An- und Abfahrt, Dach- und Fassadenreparaturen aller Art, gerne auch Kleinreparaturen.
Böhmer und Joerges GmbH
www.bj-dachdecker.de
☎ (040) 348 649 11

Ausgezeichnet in der Kategorie

Bester Getränkemarkt Deutschlands GRAEFF

da, wo das Flugzeug parkt
Alt-Osdorf • ☎ 040-807 88 70
www.graeff-getraenke.de

Gärtner übernimmt Gartenarbeit, Gartenpflege, Bäume schneiden u. fällen, Hecken- u. Strauchschnitt, Pflasterarb. aller Art, Zäune setzen, Umgestaltung, Bepflanzung, Abfuhr u. Entsorgung.
Tel. 0151/17 21 66 11

Ankauf/Verkauf Wohnwagen/Wohnmobile Heruth Reisemobile
www.heruth-reisemobile.de
Tel. 04101 39 81 99 0

Anzeigenannahme
Telefon 831 60 91 - 93
luruper-nachrichten@t-online.de

HOLZFUßBODENSERVICE, Schleifen, Versiegeln, Ölen, Verlegen, Reparieren
Tel. 040/439 64 97

Besenrein
Wir räumen restlos leer! Entrümpelungen, Haushaltsauflösungen, Wertverrechnung.
Telefon: 0177-54 801 53
www.besen-rein.de

Kaufe jeden Wohnwagen und Wohnmobil.
Telefon: 0177-811 4553 immer erreichbar, auch Sonn- u. Feiertags!
u. 0176/488 228 48

Beilagen-Hinweis
In dieser Ausgabe liegen Prospekte der Firma **Möbel Schulenburg**, Wohnmeile Hamburg-Halstenbek, sowie in einer Teilausgabe Prospekte der Firma **Kaufland**, Lurup Center, Eckhoffplatz,
Wir bitten um Beachtung!

Manfred - Der Dachdecker
führt sämtl. Arbeiten rund ums Dach, Schornstein und Fassade sowie Dachrinnenreinigung aus.
Freie Termine!
Tel. 040/521 56 897

Befreie Sie von Ihrem Laub und Ihren Gartenabfällen, Baumschnitt je nach Größe auch möglich, zuverlässig und günstig, von/an Privat
Tel. 015212933573
Email: fred01@web.de

Hilfe bei Kleintransporten und Entrümpelung, inkl. Abfuhr
Tel. 0152/196 480 86

Wir kaufen AUTOS
(alle Art von Fahrzeugen)
Unfall, TÜV fällig, mit vielen Kilometern.
Hausbesuch - Barzahlung
Tel. 0175/275 32 85

Verkaufe privat: Samsung S21 5G für 388,- Euro und S9+ für 288,- Euro, gebraucht, sehr guter Zustand, 100 % funktionsfähig und ok.
E-Mail: Olafsiemssen@web.de

Erfahrener Software-Trainer bietet Schulungen in Android 9-14 (evtl. 15...) und Windows Vista XP 11 Home. Bei mir oder bei Bedarf auch im Café mit Notebooks, Tablets, Laptops
E-Mail: Olafsiemssen@web.de

Noch ganz dicht?
Luruper Familienbetrieb bietet Dachdeckerarbeiten an. Noch Termine frei. Jetzt mit Rentner-rabatt. Fa. Engel
Tel. 0163/98 32 750
040/690 89 340

Junge Frau sucht Arbeit als Putzfrau für 2-4 Stunden wöchentlich im Privat-Haushalt oder im Geschäft.
Tel. 0176/656 274 92

Putzfrau sucht Arbeit im Haushalt oder im Büro, im Raum Lurup, Osdorf, Schenefeld oder Blankenese.
Tel. 0152/283 985 77

Suche Putzstelle im Privat-Haushalt oder im Büro.
Tel. 0152/541 660 60

Chiffre-Inserenten bleiben anonym!
Inserenten, die nicht mit Adresse oder Telefonnummer in Erscheinung treten möchten, inserieren bei uns unter einer Chiffre-Nummer. Wer Kontakt zu Ihnen aufnehmen möchte, muss dieses schriftlich tun. Die Zuschriften müssen deutlich die entsprechende Chiffre-Nummer tragen und an den Verlag gerichtet sein. Wir geben diese Post ungeöffnet an den Inserenten weiter. Auskünfte über die Inserenten können wir grundsätzlich natürlich nicht geben.

Haushaltsauflösung
Entrümpelung mit Wertanrechnung
• Wir nehmen alles mit
• Fachgerechte Entsorgung
• Besenrein, Festpreis
• Zuverlässig und Seriös
Wedel 04103/80 33 903

Günstiger Malereibetrieb mit Liebe zur Arbeit, keine Kosten für unverbindl. Angebot und Anfahrt
Tel. 04121/700 34 35

Achtung!!! Bares für Alles
Kaufe Kronleuchter, Wand- u. Stehuhren, Porzellan, Näh- und Schreibmaschinen, Sammeltassen, Mode- und Gold-Schmuck, Zahn-Gold (auch mit Zähne), Pelze, Bilder, Möbel, Taschenuhren, Kleidung und Pelze uvm.
Tel: 0162-774 32 85
Frau Meyer

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
03944-36160.
www.wm-aw.de

Gärtner führt alle Gartenarbeiten aus, Neu- u. Umgestaltung, Bepflanzung, Baumfällarbeiten, eigene Abfuhr
Tel. 040/830 18 435

IMMOBILIEN

KOSTENLOSE MARKTWERT-ERMITTLUNG IHRER IMMOBILIE - wir haben langjährige Marktkenntnis - rufen Sie und unverbindlich an!
www.hannemann-immobilien.de
040/866 25 36 10

Ehepaar sucht dringend BAU-GRUNDSTÜCK ab 500 qm. Bitte alles anbieten!
www.hannemann-immobilien.de
Tel. 040/866 25 36 10

FAMILIE SUCHT größeres Eigenheim! Gesucht wird ein EFH/DHH/RH ab 80 qm.
www.hannemann-immobilien.de
Tel. 040/866 253 610

Sie wollen Ihre Immobilie verkaufen? Wir finden den passenden Käufer aus unserer großen Kundenkartei für Sie!
www.hannemann-immobilien.de
Tel. 040/866 253 610

Bis Dienstag 12 Uhr, nehmen wir Ihre **Immobilienanzeigen** entgegen...
und schon am Mittwoch erscheinen sie in allen unseren Stadtteilzeitungen

Luruper Nachrichten
Osdorfer Kurier **Schenefelder Bote**

Tel. 040/831 60 91-93
Fax 832 28 61
E-mail: luruper-nachrichten@t-online.de

Luruper Nachrichten
Osdorfer Kurier **Schenefelder Bote**

Unabhängig – überparteilich
Holstenplatz 6
22869 Schenefeld

Telefon **040 / 831 60 91**
Telefax **040 / 832 28 61**
e-mail: luruper-nachrichten@t-online.de

Stadtteilinformationen
Auflage 35.000
Herausgeber: **Frank A. Bastian**
Anzeigenleitung: **Frank A. Bastian**
Anzeigenberatung: **Martina Bastian**
Frank A. Bastian
Redaktion: **Rüdiger Clausen**
Jens Feddersen
Sportredaktion: **J.-H. Plackmeyer**
Verlagsleitung: **Brigitta Pauls**

Mitglied im Verband der Werbung e.V. Hamburg/Schleswig-Holstein
Offizielles Mitteilungsblatt des Luruper Bürgervereins von 1952 e.V.
Vertriebsleitung: Martina Bastian

Verbreitungsgebiet:
Lurup, Osdorfer Born, Alt-Osdorf teilw. Flottbek, Iserbrook, Bahrenfeld, Eidelstedt, Schenefeld und Umgebung, Nachdruck, auch auszugsweise, von redaktionellen Texten und Anzeigen sowie Fotos ist verboten.
Ebenso ist der Nachdruck und die Vervielfältigung der von uns gestalteten Anzeigen strengstens untersagt.

Für uns überlassene Fotos übernehmen wir keine Haftung!
Erscheinungsweise wöchentlich jeweils am Mittwoch.

Für etwaige Druckfehler übernehmen wir keine Haftung.
Es gilt zur Zeit Anzeigenpreisliste 2022, gültig ab 1. Oktober 2022.

Geschäftsstelle
Holstenplatz 6
22869 Schenefeld
(im »Presse-Stübchen«)

Sollten Sie Ihre beliebten Stadtteilzeitungen nicht erhalten gibt es die Zeitung auch hier:

- Kaufland im Lurup-Center
- familia in Pinneberg
- Stadtzentrum Schenefeld
- Edeka Jensen, Elbgau-Passagen
- Reisebüro Hansa Flug- und Ferienreisen, Elbgau-Passagen
- Graeff Getränke in Alt-Osdorf
- Fleischerei Radbruch
- REWE im Born Center
- „Die Eisküche“ im Born Center
- REWE im Stadtzentrum
- REWE in der Friedrich-Ebert-Allee
- Fischspezialitäten Oliver Bolz
- Friedrich-Ebert-Allee
- Tabakshop Hollmann in der Friedrich-Ebert-Allee
- Adler in der Wohnmeile Halstenbek
- Restaurant Reitstall Klövensteen
- Blumenhof Pein
- Rosenhof in Osdorf
- Tankstelle Kattner in Schenefeld
- Rathaus Schenefeld
- Bowling Center Osdorf
- Schwimmbad Elbgaustraße
- Wohnpark Rüpcke, Nedderstraße
- Lindos Grill, Schenefeld-Dorf
- Bäckerei Schlüter, Schenefeld Dorf
- Bäckerei von Allwörden, Schenefeld Dorf



IMMOBILIEN & Schöner Wohnen

Schenefelds Bürgermeisterin und Stadtpräsident übermitteln Weihnachtsgrüße Besuch auf dem Bauhof und auf der Polizeistation

Schenefelds Bürgermeisterin Christiane Küchenhof und Schenefelds stellvertretender Stadtpräsident Ingo Meier besuchten am vergangenen Montag, den 18. Dezember, die Polizeistation und den Bauhof in Schenefeld. Sie übergaben jeweils ein nicht nur mit Weihnachtsgebäck gefülltes Paket, auch Kaffee und etwas Herzhaftes waren dabei. Anlässlich der bevorstehenden Feiertage wünschten sie allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern des Bauhofes und der Polizeistation ein schönes und besinnliches Weihnachtsfest und beide sprachen ihren Dank für die täglich geleistete Arbeit und das Engagement aller Beschäftigten aus.



Bürgermeisterin Christiane Küchenhof (i. d. Mitte, li.) und der stellvertretende Stadtpräsident Ingo Meier (re.) dankten dem Team des Bauhofes Schenefeld

Auf ihrer ersten Station auf dem Bauhof wurden sie vom Bauhofleiter Marko Gräper und Mitgliedern seines Teams empfangen. Sie freuten sich über den Besuch der Bürgermeisterin und des stellvertretenden Stadtpräsidenten. Gerade in dieser wegen eines hohen Krankenstands -Corona- und Grippebedingt- besonders schwierigen Zeit, sprachen beide noch einmal nachdrücklich ihren Dank aus und wünschten dem Team und deren

Familien vor allem Gesundheit. Womit die Beschäftigten des Bauhofes in diesen Tagen am meisten zu tun haben, sind die Vorbereitungen auf den Winterdienst. Streugut ist ausreichend vorhanden, so dass der Bauhof auf frostige Tage und Nächte gut vorbereitet wäre, wenn sie denn kommen sollten. Das überbrachte Paket durfte Nicki Lubowski, „der Neue“, der als Letzter zum Team gestoßen war, öffnen.

Gut aufgelegt packte er aus und zeigte den Inhalt. Als weitere Station besuchten die Bürgermeisterin und der stellvertretende Stadtpräsident die Schenefelder Polizeistation am Kiebitzweg. Empfangen wurden sie von Holger Beck, der seit Mai 2023 die Station leitet. Auch bei den Beamtinnen und Beamten der Polizei bedankten sich Christiane Küchenhof und Ingo Meier für die geleistete Arbeit und lobten die sehr gute Zusammenarbeit zwischen

Polizei und Stadtverwaltung. Man sei regelmäßig im Austausch und es wurde betont: „Schenefeld ist eine vergleichsweise ruhige und sichere Stadt“, so Holger Beck. Auch die Polizeistation erhielt ein Weihnachtspaket, verbunden mit einem großen „Danke schön“ an alle Diensthabenden auf der Station und den Wünschen für ein schönes Weihnachtsfest und -in diesen Wochen wieder besonders wichtig- beste Gesundheit.

rcl



(v.li.) Der stellvertretende Stadtpräsident Ingo Meier, Bürgermeisterin Christiane Küchenhof und Polizeistationsleiter Holger Beck vor der Polizeistation Kiebitzweg

Baumann Immobau GmbH

Wir sind ein kompetentes und motiviertes Team, welches sich auf Reparaturen und Modernisierung spezialisiert hat. Dabei können wir auf unsere Partner mit jahrzehntelanger Erfahrung zurückgreifen. Überzeugen Sie sich bei Ihrem nächsten Bauvorhaben von unserer Qualität, Kompetenz und Zuverlässigkeit.

Melden sie sich gerne unter: 0152-294 595 23 oder per mail: info@baumannimmobau.de

Alles rund ums Dach!

TR THOMAS RIECK GmbH
DACHDECKERMEISTER

040 - 870 33 04
Dannenkamp 32 • 22869 Schenefeld

Hausmann®
Hausverwaltung

Wir lassen Sie nicht im Regen stehen und bieten Ihnen die WEG-, Sondereigentums- oder Mietverwaltung für Ihre Wohnung an.

(040) 529 600 48
(0173) 913 56 23

Elektroinstallation made in Hamburg.

Von kompetenter Beratung bis hin zu Ihrer individuellen Elektroinstallation: Unsere Fachleute sind für Sie da – und das selbstverständlich auch vor Ort! Weitere Infos erhalten Sie unter: www.eghh.de

Albertsen Elektro GmbH
Elektro- und Haustechnik
Luruper Hauptstraße 52
☎ 83 41 60 • Fax 83 48 98

STARK. SICHER. SERVICE.
Elektro-Gemeinschaft Hamburg

DAS PRESSE-STÜBCHEN
Redaktion • Anzeigen • Tipps
jetzt in Schenefeld, Holstenplatz 6

Luruper Nachrichten **Osdorfer KURIER** **Schenefelder BOTE**

Fachbetriebe empfehlen sich

DACHDECKER

Freie Kapazitäten
Kostenlose Beratung vor Ort

Dachreinigung und Beschichtung
Bedachungen aller Art
Flachdachsanieierung
Schieferarbeiten
Schornsteinsanieierung

☎ 040/33474970
☒ 0157/30131443
info@lr-bedachung.de
www.lr-bedachung.de

Lutz & Rosenberg GbR
Luruper Hauptstraße 258
22547 Hamburg

FERNSEHTECHNIK

EP:Gessner
ElectronicPartner

TV • HIFI • MULTIROOM • HAUSGERÄTE

22869 Hamburg-Schenefeld,
Lornsenstraße 94

www.ep-gessner.de • Tel. 040 - 830 55 44

Verkauf & Kundendienst

TISCHLEREI

TISCHLEREI BEHR
Ideen aus Holz

Einzel- u. Einbaumöbel • Fenster • Rollläden
Einbruchschutz • Holzböden • Treppen
Dachausbau • Glasarbeiten • Reparaturen

Ausführung sämtlicher Tischlerarbeiten, sowie Sanierung und Versicherungsschäden.

Tischlerei Behr GmbH
Baumacker 3a, 22523 Hamburg
Tel.: 57 39 38, Fax: 57 40 24
www.tischlereibehr.de

UMZÜGE

HoWe-Umzüge
Entrümpelung & Transporte

- Geschultes Fachpersonal
- Büroumzüge, Elektroarbeiten
- Möbeleinlagerungen 1 Monat kostenlos
- Möbeltransportversicherung
- Möbelmontage durch Tischler

Kostenvoranschlag, Umzugkartons sowie Anfahrt kostenlos! **Testen Sie uns!**

Ellerhoop: 0 41 20 / 707 940
Barmstedt: 0 41 23 / 92 26 570
Wedel: 0 41 03 / 80 33 903

FLIESENARBEITEN

Fliesen Klauck GmbH
Ihr Meisterbetrieb führt sämtliche Fliesenarbeiten aus!

☎ 830 48 47

TROCKENBAU / ZÄUNE / METALLBAU

Schlosserei · Metallbau
Fenstergitter · Tore · Zäune · Balkongitter
Vordächer · Treppen · Schornsteinhauben
Geländer · Stahlkonstruktionen

A. MIKESKA GMBH
Pinneberger Straße 119 · 25462 Rellingen
Telefon 04101/354 73 oder 0170/323 888 3
Telefax 04101/813 481
www.schlosserei-meisterbetrieb.de

GARTEN- & LANDSCHAFTSBAU

Lipka
Garten- & Landschaftsbau

WIR GESTALTEN UND PFLEGEN IHREN GARTEN

- Gartenpflege
- Terrassenbau
- Pflasterarbeiten
- Baumpflege
- Treppenbau
- Zäune und Tore
- Reinigungsarbeiten

Achter de Hoef 4
22869 Schenefeld
☎ 040 / 83 01 84 35
info@lipka-dienstleistung.de
www.lipka-dienstleistung.de

MALER

Michael Antowski Malereibetrieb

Maler- und Bodenverlegearbeiten

Ihr zuverlässiger Meisterbetrieb aus Schenefeld seit 1991

Mittelstr. 21 · 22869 Schenefeld
Telefon: 040 / 830 44 48 · Mobil: 0176 / 100 142 49
michael@antowski.de

FRIEDRICH MÜLLER UMZÜGE

FRIEDRICH MÜLLER UMZÜGE
Komplett-Service

- Ein- und Zwischenlagerungen
- Montagen aller Möbel
- Aktenlagerung/Sofortdienst
- Umzugskartons fast kostenlos

Hasenkamp 25a, 25482 Appen
☎ 840 66 65

Telefon: (040) 840 66 65 • Fax (040) 840 66 47
e-mail: info@friedrich-mueller.com • www.umzuege-mueller.com

DIESE SEITE WIRD VON ÜBER 90.000 LESERN BEACHTET!

WERKSTATT-SERVICE



Autohaus Hermann
Kröger GmbH



Für alle Fabrikate und Modelle
Wartung, Reparatur, Lackierung,
Blech- und Unfallschäden

Unfall? 24 Stunden NOTDIENST 040/830 40 91

Komplette Unfall-Abwicklung, Schadensgutachten, Kostenvoranschläge, Reparatur, Mietwagen, Wertgutachten - auch für Oldtimer!

www.schadenzentrum-schenefeld.de

(im Autohaus Kröger)

Blankeneser Chaussee 93 · 22869 Schenefeld · Telefon (040) 830 40 91
www.Kroeger-Automobile.de · E-Mail: Info@OpelKroeger.de

AUT + Sport

Dritter Silvesterlauf des SVE Hamburg

Der letzte Tag des Jahres steht beim SV Eidelstedt natürlich im Zeichen des Sports. Im alten Stadion am Redingskamp findet am 31. Dezember der dritte Silvesterlauf des SVE Hamburg statt. Vom Stadion aus führt die Strecke des 10km-Laufs durch das Eidelstedter Eisenbahner Viertel zum Krupunder See und zurück zum Redingskamp. Teilnahmeberechtigt sind LäuferInnen der Jahrgänge 2009 und älter (U16 und älter). Anmeldun-

gen werden noch bis zum 30. Dezember angenommen. Es besteht jedoch auch die Möglichkeit einer Nachmeldung direkt vor Ort. Die Anmeldegebühr beläuft sich auf 14,00 €, bei einer Nachmeldung vor Ort werden zusätzlich 3,00 € fällig.

Weitere Infos und den Link zur Anmeldung gibt es über die Homepage www.laufen.sve-hamburg.de.



Im vergangenen Jahr gingen knapp 150 LäuferInnen auf die Strecke beim Silvesterlauf des SVE.

Viel Freude beim Adventsturnen des SV Osdorfer Born

Beim Adventsturnen des SV Osdorfer Born am 2. Advent in der Sporthalle am Kroonhorst ging es nicht ausschließlich sportlich zu, es weihnachtete auch sehr. In der schönen vorweihnacht-

lichen Atmosphäre in der hübsch dekorierten Halle erschien zur Freude von Jung und Alt auch der Weihnachtsmann.

Neben einer Show-Darbietung der Mädchen vom SV Osdorfer Born turnten auch viele Teilnehmerinnen zahlreicher, auswärtiger Vereine, wie dem KTG Lüneburger Heide, dem TSV Ellerbek, TC Hamburg und der Turnerschaft von 1910 Osdorf. Für viele kleine Turnerinnen war es der erste Wettkampf, von älteren Mädchen sah man starke Übungen und auch die Leistungsturnerinnen zeigten ihr Können. Für alle Turnerinnen waren kleine Spiele im Angebot und zum Schluss wurden auf dem Siegerpodest sogar noch Medaillen verteilt. Am Ende waren alle zufrieden und traten fröhlich und vor allem - frei von Verletzungen- gesund ihren Heimweg an. Am glücklichsten war wahrscheinlich der zweijährige Enkelsohn von Turntrainerin Tanja Mielke, der außer Konkurrenz seinen ersten Wettkampf bestritt.



Der Auftritt im Born Center



Siegerehrung beim Adventsturnen

Siegerin der LK 1 Frida Larsen und jüngster Teilnehmer der AK 2 Theodor Mielke

rcl

Basketball:

BG West-Mannschaften verlieren zum Jahresende

Für die Basketballmannschaften der BG Hamburg West in der zweiten Regionalliga klingt das Jahr etwas unbefriedigend aus: Sowohl die Damen als auch die Herren verloren ihre Spiele. Die BG-Frauen mussten im Auswärtsspiel bei Hamburg Towers nach einer knappen 44:52-Nie-

West druckvoller, aber ein 12:11 Erfolg im dritten Viertel war schon leicht zu wenig, um den Vorsprung noch aufzuholen. Im Schlussviertel kam die BG West nicht über ein 11:11 hinaus. Als Tabellendritter mit zwölf Punkten (501:446 Körbe) liefert die BG West bislang aber eine tolle Saison ab. Weiter geht es für die Frauen am 14. Januar auswärts, um 15 Uhr spielt die BG West bei Alstertal-Langenhorn. Das Hinspiel hatte die BG West knapp mit 54:66 verloren. BG West: Müller (8), Schulz (8), Sobirey (8), Janson (7), Knie (5), Dallmann (3), Musche (3), Baldauf (2), Nguyen, Schmalisch

TV unterlag die BG West in eigener Halle mit 53:63. Weil die Konkurrenz aus Rostock (nun sechs Punkte) punkten konnte gegen Kisdorf (null Punkte), ist die BG West nun mit nur zwei Siegen Tabellenvorletzter. Itzehoe (9), Cuxhaven und Ellas (je 8) sind aber alle noch in Reichweite, so dass die BG West im neuen Jahr weiterhin mit großer Hoffnung und vollem Elan aufspielen kann. Gegen den Tabellenführer Eimsbüttel (18 Punkte) sah das Spiel auch gar nicht mal so schlecht aus. Fatal waren eher die Ergebnisse des ersten Viertels (13:23) und des dritten Viertels (12:20). Da kassierte die BG

West Rückstände, die auf das ganze Spiel betrachtet nur mühsam aufzuholen sind. Das gelang zwar im zweiten Viertel (13:12) und vierten Viertel (15:8) ganz gut, aber eben nicht ausreichend. Eine große Weihnachtserholung hat die BG Hamburg West nicht. Bereits am 6. Januar geht es auswärts weiter, um 19.45 Uhr spielen die Hamburger bei Kieler TB (Beseler Allee 45-53). Das Hinspiel ging für die Hamburger unglücklich in den letzten Sekunden mit 66:67 verloren. BG West: Heiland, Winterberg, Musche, Banko, Lütke Schwienhorst, Laaser, Barp, Heitbrock, Carels



Franziska von Janson - hier in der Verteidigung gegen Alstertal-Langenhorn - holte gegen Hamburg Towers sieben Punkte.

derlage die Punkte zurück lassen. Das war ein bisschen schade, denn die BG West hatte zuvor gleich sechs Spiele in Folge gewonnen - und hätte mit dem siebten Sieg genau die Mannschaft Hamburg Towers als Tabellenzweiter abgelöst. Entscheidend war die erste Halbzeit, als beide Viertel an die Towers gingen (12:7 und 18:14). Nach dem Pause spielte die BG



Emmanuel Heitbrock während des Korbwurfes.

REIFENDIENST

Seit über 30 Jahren in Lurup

REIFEN WILKE

PKW- und LLKW Neu- und Gebrauchtreifen · Offroadreifen · Motorradreifen
Stahlfelgen und Leichtmetallräder · Stationäres Auswuchten · Radwaschanlage
Reifenreparatur und -montage · Reifengas · Einlagerungen · Umrüstungsberatung

Der Winter ist jetzt da!

**Reifenwechsel · Einlagerung
Verkauf von Reifen & Felgen**

Grandkuhlenweg 1 · 22549 Hamburg
Telefon 832 53 21 · www.reifenwilke.de

SEIT 1974
SCHMIDT
Wir machen Ihr Auto fit.
Perfektion, Qualität und Leidenschaft seit über 40 Jahren

- Kfz-Reparaturen aller Art, alle Fabrikate
- Wohnmobil und Transporter Service
- Oldtimer Service, Reparatur und Restauration
- Windschutzscheiben / Glasreparatur und -austausch
- Motor - Elektronik - Diagnose
- Reifenkomplettservice mit Einlagerung
- Unfallschadenabwicklung
- TÜV / AU Prüfung
- Anhänger Service
- Werkstattersatzwagen

R. Schmidt Kfz-Reparatur und -Handel e.K.
Inh. N. Scheibe · Osterbrooksweg 85 · 22869 Schenefeld
Tel.: 040 / 830 22 22 · Mobil: 0171 / 47 42 316
www.automobile-schmidt.de

Mehr Infos auch:
www.luruper-nachrichten.de
Anzeigenannahme Telefon 831 60 91 - 93
E-Mail: luruper-nachrichten@t-online.de

Mike's Kfz-Service GmbH
Alles rund um's Auto
KFZ-MEISTERBETRIEB

- TÜV/AU ● Reifen ● Bremsen ● Inspektion
- kostenloser Werkstattersatzwagen ● Unfall-Reparaturen und Gutachten ● Reparaturen aller PKW und Hybridfahrzeuge

HU/AU ab € 127,17
Inspektion ab € 199,-
incl. Motoröl, Öl- und Innenraumfilter

Osterbrooksweg 93 · 22869 Schenefeld · ☎ 040 / 8405 3883

Henke Automobile
Neuwagen - Gebrauchtwagen
Verkauf · Service · Finanzierung
Kronskamp 98
22880 Wedel
Tel. 04103 / 39 04
www.seat-wedel.de

Autoservice Hammer
Kfz-Meisterbetrieb / Inh. Jörg Hansen

- Reparatur aller Marken bei PKW, Wohnmobilen, Wohnwagen, Anhänger und Transporter bis 4 t
- Inspektion
- Ölwechsel
- HU/AU durch Dekra
- Reifenservice/Einlagerung
- Sicherheits-Checks
- Old-/Youngtimer
- Bremsenservice
- Klimaservice
- Autoglas

Nachhaltige Werkstatt
Reparieren statt Verschrotten
Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. von 8.00 bis 18.00 Uhr
Brandstücken 27a - 22549 Hamburg
Tel.: 040/800 22 00 - www.autoservice-hammer.hamburg

Lutz Deglau **die2** Lackierungen 040_84 05 58 38
...für Jedermann!
EXPRESS- & LACK-REPARATUREN · OLDTIMER RESTAURATION · UNFALL · REPARATUREN
Osterbrooksweg 29 · 22869 Schenefeld · Tel. 040_84 05 58 38

Sport Nachrichten

Klönschnack bei Blau Weiß 96

Am 24.11.2023 hat der Ehrenrat von Blau Weiß 96 seine langjährigen und zu ehrenden Mitglieder zu einem Klönchnack eingeladen. Zum Treffen erschienen bei Kaffee und Kuchen 34 Mitgliederinnen und Mitglieder, und 10 Elternpaare mit ihren Zumbakindern.

Mit einleitenden Worten begrüßte der stellvertretende Vorsitzende Ulf Herwig die Teilnehmer, Blau Weiße Tradition ist gerade in den unruhigen Zeiten und des Wandels ein hohes Gut. Die meisten der Anwesenden sind dem Verein schon über 40 Jahre treu. Viele Freundschaften sind über Jahrzehnte entstanden, gewachsen und gepflegt worden.

In seiner Rede als Ehrenratsmitglied ging Gerd Manthei zuerst in „Einen Augenblick der Stille“, um Abschied zu nehmen und in Gedenken an die großen BW 96 Legenden und Ehrenmitglieder Heinz „Heiner“ Korzcanowski, Dieter Kröger und Gerhard Reinfelder. Alles Urgesteine im Wirken und sie haben zum Ruhme von Blau Weiß 96 beigetragen.

Die 16 Zumbakinder begeisterten uns mit ihrer sportlich tänzerischen Darbietung, unter der Führung von Katja Lukic, und bekamen donnernden Beifall für ihren Auftritt. Wir hoffen, dass diese Kinder in 40 Jahren auch an „ihrem Klönchnack“ teilnehmen werden.

Weiter ging es mit Ehrungen an: Marc Fouquet - 50 Jahre Vereinsmitgliedschaft, Doris Specht - Verdienstnadel Silber mit Urkunde und Nadel, Dieter



Techel - Verdienstnadel, Urkunde und Nadel. In Abwesenheit: Hans Jürgen Schmuck - 70 Jahre Vereinsmitgliedschaft, Frauke Ellerbrock - Verdienstnadel Gold, Urkunde und Nadel. Ein besonderer Dank gilt den „stillen Helfern“, die nie genannt werden wollen, aber ohne ihren begrüßenswerten Einsatz kein Klönchnack, kein Fest, keine Veranstaltung über die Bühne gehen würde.

Bei Kaffeeduft und Kuchengenuss kamen an festlich gedeckten Tischen die Erinnerungen mit „Weißt Du noch ...“ Geschichten auf. Ein weiteres Highlight des Klönchnacks war die Dankesrede von Arno Holzauer an unsere anwesende Ehrenvorsitzende Marga Gätjens. Arno bedankte sich bei Marga, dass sie ihn immer bei den Gästen aus Luninez unterstützt hat. Ein Archivbild von 1955 wurde gezeigt, wo Marga

als Blumenmädchen bei der Hochzeit von Cord und Elisabeth Ellerbrock vor der Stephanskirche Blumen streute.

Große Freude und Erinnerung kam bei der Blau Weißen Reimgeschichte vom Ehrenmitglied Johann „Jan“ Timmermann auf, vorgetragen durch Gerhard Manthei. Das Traditionstreffen zeigte erneut, dass der Sport und die ehrenamtlichen Aktivitäten in uns Menschen Zufriedenheit, Sportgeist, tolle Zusammengehörigkeit in der Blau Weißen Familie und pure Lebensfreude erzeugen kann.

Und wieder heißt es zum Schluss: Tschüss, bleibt gesund bis zum nächsten Klönchnack!!

Gerd Manthei,
Birgit Eggerstedt
und Jürgen Böttcher
(Ehrenrat Blau Weiß)

Stimmen auszugswise zum Klönchnack:

- Das ist jetzt der 2. Klönchnack in den Räumlichkeiten der Joshua Gemeinde und es war wieder ein schöner erfreulicher gelungener Nachmittag.

Dieter Techel

- Tolle Idee, tolle Atmosphäre, man kann gut miteinander ins Gespräch kommen, es ist schön wieder mit den alten Blau Weißen Mitstreiter zu schnacken.

Gunda Kaminski

- Hoher Unterhaltungswert, die Atmosphäre ist sehr angenehm und belebend, das menschliche Miteinander rund um unseren, meinen, Heimatverein BW 96 ist sehr schützenswert. Wir hatten viel Spaß, stolz werde ich die Verdienstnadel in Silber tragen.

Doris Specht



HSV-Corner

HSV verabschiedet sich mit Auswärtssieg in die Winterpause

Zum Hinrunden-Abschluss konnte der HSV seinen zweiten Auswärtssieg der Saison einfahren: Die Rothosen gewannen am vergangenen Sonntagabend mit 2:0 beim 1. FC Nürnberg. Die rund 5.000 mitgereisten Hamburger Fans im Max-Morlock-Stadion sahen dabei über weite Strecken eine ausgeglichene Partie mit Chancen auf beiden Seiten, die beide Teams jedoch nicht nutzen konnten. Bis in die Schlussphase stand ein weitgehend leistungsgerechtes Unentschieden. In der 81. Minute belohnten sich die Hamburger dann erstmals, als Robert Glatzel nach einer Hereingabe von Bakery Jatta sehenswert vollendete und sein zwölftes Saisontor bejubeln konnte. In der Folge hielten die Rothosen den Ball erfolgreich vom eigenen Tor fern und erzielten in der Nachspielzeit sogar noch das 2:0 – nach einem starken ausgeprägten Konter vollendete Jean-Luc Domphe zur Entscheidung. Damit überwinteren die Rothosen auf Platz drei der Liga.



16. Hamburger-Weg-Weihnachtstag: 1.887 Wünsche erfüllt

Bereits zum 16. Mal erfüllte die HSV-Stiftung „Der Hamburger Weg“ in diesem Jahr gemeinsam mit engagierten HSV-Fans die Weihnachtswünsche bedürftiger Kinder und Jugendlicher aus der Metropolregion Hamburg. Mit der Unterstützung von zwölf sozialen Organisationen sowie zwei Flüchtlingsunterkünften hatten die Kids zuvor ihre Wünsche bei der HSV-Stiftung eingereicht. Bei der feierlichen Geschenkübergabe war die Atmosphäre im Event Center des Volksparkstadions von warmherzigem Glanz, Weihnachtsgebäck und dem Duft von Punsch geprägt. Mehr als 1.000 HSV-Fans waren vor Ort, um persönlich ihre Geschenke an die sozialen Kinder- und Jugendorganisationen zu übergeben. Neben den HSV-Profis, deren Trainerteam und einigen HSV-Spielerinnen waren auch das HSV-Maskottchen Dino Hermann sowie der Chor des HSV Supporters Clubs anwesend, der mit HSV- und Weihnachtsliedern für festliche Stimmung sorgte. In diesem Jahr erreichte der Hamburger Weg Weihnachtstag eine Rekordmarke von 1.887 erfüllten Wünschen – eine Zahl, die nicht nur symbolisch mit dem Gründungsjahr des Vereins übereinstimmt, sondern auch die beeindruckende Hilfsbereitschaft der HSV-Familie unterstreicht. Die im vergangenen Jahr aufgestellte Rekordsumme von 1.142 erfüllten Wünschen wurde damit bei Weitem übertroffen.



Oberliga:

Altona gewinnt zum Jahresabschluss gegen Victoria und hofft auf das Gericht

Fußballerisch ist das Jahr noch mit einem Knaller geendet. Im Nachholspiel zwischen Altona 93 und SC Victoria - in Hamburg gibt es ein älteres Derby und auch insgesamt muss sich die Fußballwelt da schon strecken - gab es einen 2:1-Heimsieg für Altona.

Der frühere Osdorfer Spieler Abdul Saibou hatte in der 52. Minute den 1:1-Ausgleich für Altona erzielt. Saibou war es auch, der in der 86. Minute geschickt für Selim Ajkic auflegte, der somit den 2:1-Siegtreffer erzielen konnte. Die alte Dame Victoria ging in der 16. Minute durch Luca Ernst mit 1:0 in Führung - übrigens nach einem Fehler von Saibou. Nicht schlecht für den 21-Jährigen, der somit ein sehr inhaltsreiches Spiel erlebte.

Insgesamt war der Sieg für Altona verdient, auch wenn Victoria zwischendurch den 2:2-Ausgleich verpasste. Spielerisch hielt sich die Begegnung in Grenzen, auf dem Rasenplatz in Altona hätte man dieses schöne Derby so kurz vor Weihnachten vielleicht auch nicht austragen müssen. Gut 800 Zuschauer kamen trotzdem, diese

sahen eher eine Kampfpartie mit etwas mehr Spielanteilen von Altona.

Neben Saibou auf Altonas Seite waren dann die Personalien bei Victoria noch interessant. Victoria hatte sich Mitte November von seinem Trainer Joshua Krause getrennt. Obwohl man mit Krause insgesamt doch recht zufrieden schien, ist der aktuell zehnte Platz für Vickys Ansprüche doch etwas dürftig. Als Interimstrainer sprang David Eybächer ein. Der spielte 2007 noch in der U19-Mannschaft von TuS Osdorf, dann wechselte er zu Victoria und blieb dort bis auf zwei kurze Unterbrechungen (St. Pauli II, Teutonia 05) dem Verein an der Hohenluft treu - auch als Spieler der zweiten Mannschaft -, bevor er 2020 seine Karriere beendete und als Fußballabteilungsleiter, Trainer der zweiten Mannschaft und sportlicher Leiter der ersten Mannschaft im Verein weitermachte. Für das Spiel gegen Altona 93 nahm aushilfsweise Selcuk Turan Platz, der bei Victoria als Herren-Koordinator tätig ist. Der gute "Sella" war zuvor Trainer bei Blau Weiß 96 Schenefeld und SV Lurup sowie

"Berater" bei SV Rugenbergen. Spannend! Trainer wollen Eybächer und Turan bei Victoria nicht werden - da wird man wohl in der Winterpause einen neuen Mann präsentieren..

Auch in der Winterpause und wohl noch vor Weihnachten gibt es wohl auch noch eine "Entscheidung" bei Altona 93: Der Protestsfall zur Spielwertung gegen Türkiye soll wohl nun endgültig entschieden werden. Aktuell hat Türkiye nach Umwertung der 0:2-Niederlage mit 3:0 gewonnen, weil Altona Spieler nicht berechtigt eingesetzt haben soll. Dagegen ist Altona gegen angegangen. Bei einer erneuten Umwertung, diesmal zugunsten von Altona 93, ist Altona mit dann 45 Punkten Tabellenester vor TuS Dassendorf (43). Jetzt ist aber erst einmal Pause, laut Plan soll Altona erst am 28. Januar (14 Uhr) auswärts zum Nachholspiel in Buchholz antreten.

Altona 93: Lohmann, Saibou, Neelsen (46. Minute: Ampofo), Sejdija, El-Nemr (67. Minute: Ajkic), Grosche (90. Minute: Hüttner), Gohoua (90. Minute: Schön), Glissmann (67. Minute: Zahr), Ambrosius, Baur,

Pronzdiono

Ebenfalls ein Nachholspiel musste Altona 93 II ein Nachholspiel in der Landesliga bestreiten - gegen HNT gelang ein 3:0-Auswärtssieg. Finn Rettstadt per Strafstoß (64. Minute), Jannis von Romatowski (75. Minute) und Piet Verbeck (87. Minute) erzielten die Tore in einem Spiel, das Altona gewinnen musste: HNT konnte als Tabellenletzter erst ein Unentschieden erringen (und das gelang gegen den Tabellenvorletzten Altenwerder). Durch den Sieg kommt Altona auf 19 Punkte und verlässt damit die Abstiegszone. Während HNT und Altenwerder schon abgeschlagen sind, reicht die Liste der gefährdeten Mannschaften vom 16. Platz der Tabelle (Kummerfeld mit 19 Punkten) etwa bis zum achten Tabellenplatz (Nikola Tesla mit 24 Punkten). Schaut man skeptisch ist, könnte sogar SC Nienstedten mit 30 Punkten als Tabellenfünfter noch abgefangen werden. In der Landesliga geht es am 11. Februar mit Nachholspielen weiter, dann empfängt Altona 93 II Poppenbüttel (12 Uhr) und Nienstedten fährt zu BU (14 Uhr).

Vereinzelte Spiele in den Ligen

Kaum ein Fußballspiel fand am vergangenen Wochenende statt. In der Regel wurden die meisten Spiele abgesagt. In der Kreisliga 4 traf der BSV 19 im Heimspiel gegen Tabellenführer Vorwärts Wacker III allerdings gar nicht erst an und verlor somit kampflös 0:3. In der Staffel 6 trennte sich SV Lohkamp auswärts gegen Hamburg Hurricanes mit 2:2. Ebenfalls auswärts musste Kickers Halstenbek in der Kreisklasse 1 antreten, verlor dort aber mit 1:3 gegen Gencler Birligi. Felix Krasniqi konnte in der 71. Minute für Kickers nur auf 1:2 verkürzen. In der Staffel 4 siegte Altona IV im Auswärtsspiel bei Teutonia 10 mit 3:1. Sidjiri Leist traf in der 45. Minute zum 1:1, Darrel Gbotolorun (68. Minute) und Pa Nying (89. Minute) stellten den Sieg von Altona 93 sicher. Komet Blankenese II unterlag klar mit 1:7 (0:2) gegen Inter Eidelstedt. In den Lauf der Gäste nach der Pause konnte nur Daniel Ebinal in der 64. Minute einbrechen, er traf für Komet zum 1:4-Zwischenstand. Heftig umkämpften West-Eimsbüttel III und SV Blanke-

nese II ihr Spiel in der Kreisklasse B5 - am Ende siegte Blankenese mit 5:4. Andreas Korneev (4. Minute), Pascal Konrad (20. Minute), Deniz Yenigün (42. Minute), Mouad Anazarhe (58. Minute) und Jost Frisch (77. Minute) trafen für Blankenese zum 5:1 - dann kam „Wespe“ noch gefährlich heran. Blankenese überwindet damit als Tabellendritter (28 Punkte) hinter Altona 93 V (33) und SV Eidelstedt V (30). Tapfer liefen die Alten Herren in der Landesliga auf: Komet Blankenese verlor erst unter der Woche mit 0:2 bei SC Pinneberg, ehe das Heimspiel gegen Union Tornesch am Sonntagabend mit 3:8 verloren ging. Ümit Asir (2) und Danny Menzel trafen für Komet. Auch Altona 93 trat an und traf im Heimspiel auf Rasensport Uetersen. Tore von Frederik Peters (2) und Jakob Sachs brachten drei wichtige Punkte. Mit 22 Zählern zog Altona mit Spitzenreiter Hansa 11 gleich.

In der Senioren-Landesliga gab es ebenfalls ein Spiel mit Beteiligung von Altona 93. Doch dieses Spiel gegen Teutonia 10 II ging mit 2:4 verloren.

So können Sie helfen!

Haben Sie selbst 1999, später oder auch früher Beobachtungen gemacht, die mit dem Vermisstenfall Hilal zusammenhängen? Oder haben Sie von Bekannten, Freunden, Fremden etwas dazu gehört, was Sie möglicherweise nie für wichtig hielten, was aber zur Aufklärung dienen könnte? Ist Ihnen im Umfeld der Spreestraße, der Elbgau Passagen oder auch im Volkspark etwas aufgefallen? Melden Sie Ihre Beiträge zur Aufklärung (notfalls auch anonym) gerne jederzeit an Rechtsanwalt Hammerich, der für Familie Ercan aktiv ist: Kanzlei@ra-hammerich.de oder telefonisch 0163 - 000 18 11 und/oder an den Verein „Opferinteressen von Kin-

dem“ unter info@opferinteressen-von-kindern.de. Selbstverständlich nimmt auch jede Polizeidienststelle ihre Hinweise entgegen. Bitte informieren Sie parallel aber immer auch den Anwalt oder den unterstützenden Verein. Nach wie vor stehen 5000 Euro für Hinweise zur Aufklärung des Falles bereit.

Wollen Sie den 2021 gegründeten Verein „Opferinteressen von Kindern e.V.“ unterstützen (jeder gespendete Euro wird in die Suche nach Hilal investiert)? Dann erfahren Sie über diese Website mehr www.opferinteressen-von-kindern.de. Oder Sie spenden direkt an den Verein: IBAN DE15 8306 5408 0005 2128 47.

Ende Januar 2024 jährt sich Hilals Verschwinden zum 25. Mal – Interview mit ihrem Bruder: Abbas Ercan: „Die Ungewissheit ist die Hölle!“

Am 27. Januar 2024 jährt sich das Verschwinden des Luruper Mädchens Hilal Ercan zum 25. Mal. Die Familie hat die Suche nach ihrer damals zehnjährigen Tochter, Enkelin und Schwester nie beendet oder aufgegeben. Anlässlich des traurigen Jubiläums widmen die Luruper Nachrichten dem bekanntesten Vermisstenfall Hamburgs eine mehrteilige Serie, um möglicherweise neue Zeugen zu finden oder Hinweise auf die Vorgänge von 1999 und beteiligte Personen zu generieren. Für Teil 3 der Serie sprach Christoph Jäger mit Hilals Bruder Abbas Ercan (37).

Herr Ercan, beim Verschwinden von Hilal im Jahr 1999 waren Sie zwölf Jahre alt. Welche Erinnerungen haben Sie noch an Ihre damals zehnjährige Schwester?

Abbas Ercan: Ich erinnere mich noch sehr genau daran, dass sie

ein richtig süßes Lächeln hatte und dass sie oft Sailor Moon geschaut hat mit meiner anderen Schwester Fatma, die damals 9 Jahre alt war. Die beiden waren fast wie Zwillinge, hatten nur ein Jahr Altersunterschied und haben alles zusammen gemacht. Hilal hat damals für die Schule immer viel mehr gelernt als wir zwei. Sie mochte die Musikband Spice Girls, vor allem das Lied „Mama“ und das Bandmitglied Geri Halliwell. Sie mochte Kaugummi gerne, am liebsten Hubba Bubba mit Cola-Geschmack. In meiner Erinnerung wirkte sie sehr reif für ihr Alter. Charakterlich war sie eine Beschützerin und sehr hilfsbereit und mutig. Sie hat sich nie etwas gefallen lassen.

Was hat das Verschwinden 1999 mit Ihrer Familie gemacht?

Abbas Ercan: Der Verlust hat uns seelisch und mental zerstört. Ihr Verschwinden hat eine riesige Lücke hinterlassen. Wir wussten nicht, wie wir damit umgehen sollten. Obwohl wir Unterstützung von Familie und Freunden hatten, war und ist die Ungewissheit die Hölle. Und die Sehnsucht nach Hilal wuchs, sodass die Hilflosigkeit und die bohrenden Fragen uns von Tag zu Tag mehr zerstört haben. Zwei Jahre nach Hilals Verschwinden haben meine Eltern zwar noch einen Sohn – Derman – bekommen, was ein bisschen die Schmerzen linderte und neue Kraft gab, aber Hilal ist natürlich nicht ersetzbar. Heute kämpfen wir für Hilal und die Gerechtigkeit. Wir leben unser Leben weiter, aber Hilal ist immer in unseren Gedanken. Sie wird niemals vergessen sein.

Ihre Initiative und die des Vereins halten die Erinnerung an Hilal, an ihr Verschwinden seit zwei Jahrzehnten aufrecht. Geht es nur noch um die Erinnerung oder haben Sie noch echte Hoffnungen, dass der Fall aufgeklärt werden kann?

Abbas Ercan: Es geht hauptsächlich darum, Hilal zu finden. Natürlich ist auch das Gedenken an sie wichtig, da wir ja kein Grab haben, um sie zu beerdigen und zu beten. Wir haben noch immer Hoffnung, aber Jahr zu Jahr wird es immer schwieriger. Ich möchte, dass man Hilal nicht vergisst. Ich lasse sie nicht das zweite Mal sterben. Ich bin realistisch. Ich gehe davon aus, dass sie leider nicht mehr lebt. Aber Hilal lebt in uns immer noch. Und das wird immer so sein. Ihre Seele schaut mir über die Schultern.

Die Polizei soll schon mehrfach empfohlen und angedacht haben, den Fall endgültig zu beerdigen. Was sagen Sie dazu?

Abbas Ercan: Das wäre eine Riesenenttäuschung, wenn sie das wirklich machen würden.

Es gibt mit Dirk A. nach wie vor einen Hauptverdächtigen und verurteilten Sexualstraftäter, der zweimal ein Geständnis widerrufen hat. Wie sind Sie damals damit umgegangen? Was denken Sie heute darüber?

Abbas Ercan: Damals hatten wir alle gehofft, dass die Polizei Hilal findet. Der Verdächtige hatte zwei Ablageorte für die Leiche angegeben. 2005 war es der Volkspark, gar nicht weit weg vom Volksparkstation. Wir waren sehr emotional und hofften, dass Hilal

endlich gefunden wird. Dann kam die Meldung, dass nichts gefunden wurde und die Suche beendet sei. Da war die Enttäuschung riesengroß.

2006 hat der Verdächtige erneut gestanden und diesmal einen anderen Ort, nämlich die Rissener Kieskuhle angegeben. Da war ich sofort skeptisch. Ich meinte zu meinen Eltern: Warten wir mal ab, ob es diesmal die Wahrheit ist. Und leider wurde wieder ins Leere gegraben. Der Verdächtige hat wohl auch mehreren Insassen im Maßregelvollzug gesagt, dass er der Mörder sei – aber man konnte ihm die Tat nicht nachweisen.

Ist er wirklich der Täter oder doch nur ein Spinner, der sich wichtig tun möchte? Ich bin da ganz nüchtern. Er kann der Täter sein. Es gibt viele Indizien für ihn. Aber wir dürfen auch andere Spuren und Personen nicht außer Acht lassen.

Sie kennen die Umgebung, die Nachbarn in der Spreestraße und die große Bestürzung aller nach dem Verschwinden Ihrer Schwester. Gibt es auch heute noch Kontakt?

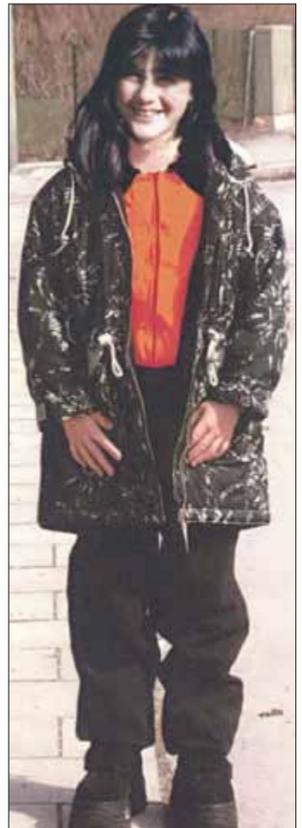
Abbas Ercan: Ich kenne die Umgebung sehr gut, mit einigen Bekannten und Nachbarn tauschen wir uns heute noch aus. Ich habe noch meine Verbindungen nach Lurup. Das ist auch wichtig, denn wir müssen uns alles immer wieder durch den Kopf gehen lassen: Wer war auffällig? Mit wem haben wir uns damals vielleicht nicht so gut verstanden? Wer hatte vielleicht auch schon vor dem Verschwinden Kontakt zu Hilal? Man darf niemanden ausschließen.

Was muss passieren, damit Sie und Ihre Familie den Fall Hilal abschließen?

Abbas Ercan: Das Ziel ist, Hilal zu finden und Gewissheit zu bekommen, damit wir sie würdevoll bestatten können. Der Täter soll sein Geheimnis preisgeben.

Was wünschen Sie sich?

Abbas Ercan: Ich wünsche mir Frieden und Ruhe für uns. Es muss endlich ein Ende haben. Ich möchte, dass der Täter sich zur schrecklichen Tat bekennt und zu dem, was er meiner Schwester und uns angetan hat. Solange er sich nicht zeigt oder sagt, wo Hilal sich befindet, werde ich ihn jagen. Er soll seine gerechte Strafe von der Justiz bekommen. Jemand ist dafür ver-



Hilal Ercan wird seit dem 27. Januar 1999 vermisst.



Ein Koffer voller Erinnerungsstücke wird von Familie Ercan behütet wie ein Schatz. Bruder Abbas und seine Familie wünschen sich ein Ende der Ungewissheit.

antwortlich, dass ein kleines Mädchen verschwunden ist, das ihr ganzes Leben noch vor sich hatte. Ich wünschte mir von ganzem Herzen, das Hilal lebt und lebendig zurückkehrt, aber leider ist diese Hoffnung winzig. Und so möchten wir zumindest Gewissheit bekommen, damit meine Familie mit diesem Fall endlich abschließen kann.



Abbas Ercan: Der Verlust hat uns seelisch und mental zerstört.



Abbas Ercan, Bruder des seit fast 25 Jahren vermissten türkischen Mädchens Hilal, gibt nicht auf und hofft auf Unterstützung aus der Bevölkerung. Fotos: Privat

Frohe Weihnachten!

Junghullen Roastbeef, 1 kg Herkunft DE 12,99	Rinderentrecote, 1 kg Herkunft DE 12,99	Gültig von Mo. 18.12.2023 bis Sa. 23.12.2023*
Schweinefilet, 1 kg Herkunft DE 8,99	Rinderbraten aus dem Bug, 1 kg Herkunft DE 8,99	
Schweinelachse, 1 kg Herkunft DE 6,99	Hähnchenbrustfilet frisch, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg Herkunft DE 7,99	Hähnchenschkel ohne Knochen mit Haut, frisch, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg Herkunft DE 6,99
Lachsfilet frisch, Fanggebiet: laut Auszeichnung, 1 kg Herkunft DE 19,99	Stör, Fanggebiet: laut Auszeichnung, 1 kg Herkunft DE 9,99	6,99

Bitte beachten Sie unsere Öffnungszeiten für Feiertage: **Samstag 23.12. 08:00-20:00** **Samstag 30.12. 08:00-20:00**

Mix Markt 09, Inh. Georgij Konstantinidis Spreestr. 12, 22547 Hamburg-Lurup

* Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro inkl. MwSt. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Alle Artikel ohne Deko. Diese Angebote gelten nur in dem nachfolgenden werbende Markt.

Mo - Fr: 09:00 - 19:00 Sa: 09:00 - 16:00 Tel. 040 - 80010615

Kostenlose Kundenhotline: 0800 - 325 325 325 www.mixmarkt.eu

!! Auto Ankauf !!

Von alt und kaputt bis gepflegt und neu,
★ Frau Blume kauft alle Autos! ★

+
★ Motorräder ★

HCV GmbH Handels Center am Volkspark
Luruper Hauptstr. 200, 22547 HH
Tel.: 040 / 300 333 73 oder
0172 / 424 83 96

FRIEDRICH MÜLLER GmbH & Co. KG

UMZÜGE

Komplett-Service

- Ein- und Zwischenlagerungen
- Montagen aller Möbel
- Aktenlagerung/Sofortdienst
- Umzugskartons fast kostenlos

Hasenkamp 25a, 25482 Appen
☎ 840 66 65

seit 1969

Telefon: (040) 840 66 65 · Fax (040) 840 66 47
e-mail: info@friedrich-mueller.com · www.umzuege-mueller.com